

البنك العربي

فروع الجمهورية اليمنية

صنعاء - الجمهورية اليمنية

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

<u>صفحة</u>	<u>جدول المحتويات</u>
٢-١	تقرير مدقق الحسابات المستقل
	<u>البيانات المالية:</u>
٣	- بيان المركز المالي
٤	- بيان الدخل الشامل
٥	- بيان التغيرات في حقوق المركز الرئيسي
٧-٦	- بيان التدفقات النقدية
٤٠-٨	- إيضاحات حول البيانات المالية

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السيد/ مدير المنطقة
البنك العربي (ش.م.ع) - فروع الجمهورية اليمنية

تقرير حول البيانات المالية

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للبنك العربي - فروع الجمهورية اليمنية ("البنك")، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وكل من بيانات الدخل الشامل، والتغيرات في حقوق المركز الرئيسي، والتدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، وإيضاحات تفسيرية أخرى كما هي مبينة في الصفحات من ٨ إلى ٤٠.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وفي ضوء أحكام القوانين واللوائح اليمنية السارية ذات العلاقة. وتشمل هذه المسؤولية الإحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة مناسبة لتمكينا من إعداد البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من أخطاء جوهرية، سواءاً كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وفي ضوء أحكام القوانين واللوائح اليمنية السارية ذات العلاقة. تتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواءاً كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للبنك والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول مدى فعالية الرقابة الداخلية لدى البنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي للبنك العربي - فروع الجمهورية اليمنية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وأدائه المالي، وتدفقاته النقدية للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (تابع)

إلى السيد/ مدير المنطقة
البنك العربي (ش.م.ع) - فروع الجمهورية اليمنية

تقرير عن مدى الالتزام بالقوانين والتشريعات الأخرى

أثناء تدقيقنا للبيانات المالية للبنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، لم يتبين لنا أي مخالفة جوهرية لأي من أحكام القانون رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨ بشأن البنوك التجارية أو قانون الشركات التجارية رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته أو تعليمات البنك المركزي اليمني على وجهه قد يكون له تأثير جوهري على مركز البنك المالي.

د. ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) مع الدكتور حجر
ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) مع الدكتور حجر
صنعاء - الجمهورية اليمنية
٢٨ أبريل ٢٠١٤



البنك العربي
فروع الجمهورية اليمنية

بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني		الموجودات
٧٨,٧٣٤,٤٣٩	٣٠,٥٥١,٨٩٥	٥	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
٥٢,٦٦٨,٦١٠	٤٩,٧٣٢,٤٩٧	٦	أرصدة لدى بنوك خارجية والمركز الرئيسي
٩٧,١٩٣,٨١١	١٧٣,٠١٦,٦٤٥	٧	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٢١,٤٨٩	٢١,٤٨٩	٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٠,٩٣٢,٧٦٧	٣٦,٢٩٣,٨٣١	٩	تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
١,٣٣٠,٥٠٤	٥٨٥,٧٦٦	١٠	أرصدة مدينة وموجودات أخرى
٨٣٢,١٣٣	٨٠٤,٩٠٨	١١	ممتلكات ومعدات
٢٥١,٧١٣,٧٥٣	٢٩١,٠٠٧,٠٣١		إجمالي الموجودات
المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي			
المطلوبات			
١,٨٦٩,٤٣٣	٤,٤٢٦,٩١٩	١٢	أرصدة مستحقة لبنوك خارجية والمركز الرئيسي
٢٣١,٣٧٣,٩٢٠	٢٦٦,٨٨٣,١٨٣	١٣	ودائع عملاء
٣,٧٥٩,٩٥٧	٥,٢١٣,٣٢٢	١٤	أرصدة دائنة ومطلوبات أخرى
١,٣١٧,١٧٩	١,٤٢٨,٢٤٤	١٥	مخصصات
٢٣٨,٣٢٠,٤٨٩	٢٧٧,٩٥١,٦٦٨		إجمالي المطلوبات
حقوق المركز الرئيسي			
٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال المدفوع
٣,٦٣٥,٩٨٩	٣,٨٦٧,٦٢٨	١٦	إحتياطي قانوني
١,٨٧٥,١١٣	١,٨٧٥,١١٣	١٧	إحتياطي إختياري
١,٨٨٢,١٦٢	١,٣١٢,٦٢٢		أرباح محتجزة
١٣,٣٩٣,٢٦٤	١٣,٠٥٥,٣٦٣		إجمالي حقوق المركز الرئيسي
٢٥١,٧١٣,٧٥٣	٢٩١,٠٠٧,٠٣١		إجمالي المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي

تم الإعتماد والتحويل بإصدار البيانات المالية من قبل إدارة المركز الرئيسي للبنك في تاريخ ٢٨ أبريل ٢٠١٤، وتم التوقيع عليها بالنيابة من قبل:

عمر الصوص
مدير منطقة اليمن

حمزة الصوص
المراقب المالي

تشكل الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٣٤) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

البنك العربي
فروع الجمهورية اليمنية

بيان الدخل الشامل
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني		
٢,١٨٧,٨٤٠	٢,١٨٢,٩٤٥	١٩	إيرادات فوائد عن قروض وسلفيات ممنوحة لعملاء وأرصدة لدى بنوك
٢٥,٥٧٤,٨٥٧	٢٣,٧١٩,٧١٣		إيرادات فوائد عن موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٩٤٦,٤٠٨	٣,٢٦٦,٩٠٠		إيرادات فوائد عن شهادات إيداع لدى البنك المركزي
٢٨,٧٠٩,١٠٥	٢٩,١٦٩,٥٥٨		إجمالي إيرادات الفوائد
(٢٢,١٥٥,٥٨٣)	(٢٣,٥٩٧,٢٧٧)	٢٠	تكلفة ودائع وإقتراض
٦,٥٥٣,٥٢٢	٥,٥٧٢,٢٨١		صافي إيرادات الفوائد
٨٣٨,٤٧٩	٩٨١,٦٧٦	٢١	إيرادات وعمولات خدمات مصرفية
(١٢٠,٤٧٣)	(١٣٧,٣٩٤)	٢٢	مصاريف عمولات وأتعاب خدمات مصرفية
١٥٩,٠٥٨	٨٤,٨٥٢	٢٣	أرباح عمليات نقد أجنبي
٨٥,٢٥٧	١٩٢,٥٢٩	٢٤	إيرادات أخرى
٧,٥١٥,٨٤٣	٦,٦٩٣,٩٤٤		إجمالي الدخل
(١,١٦٤,٤١١)	(١,٤١٠,٠٨٩)	٢٥	تكاليف موظفين
(١,٧٤٧,٥٨٦)	(١,٧٦٥,٠٦١)	٢٦	مصاريف إدارية وعمومية
(٩٣٩,٧٥٧)	(٩٠٩,٣٠٩)		حصة البنك من نفقات الإدارة العامة
(٥,٧٤٠)	(٣٧,٩٨٨)		المكون من مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة
(٣٥٧,٢٧٠)	(٣٤٤,٥٤٦)		بالتكلفة المطفأة (منتظمة وغير منتظمة)
٣,٣٠١,٠٧٩	٢,٢٢٦,٩٥١		فريضة الزكاة الشرعية
(٢٣٣,٠١٣)	(٤٨,١٢٧)	١-١٤	ربح السنة قبل خصم الضريبة
(٨٥٣,٧٥٨)	(٦٣٤,٥٦٣)	٢-١٤	ضرائب دخل سنوات سابقة
٢,٢١٤,٣٠٨	١,٥٤٤,٢٦١		ضريبة دخل السنة
٢,٢١٤,٣٠٨	١,٥٤٤,٢٦١		صافي ربح السنة
			إجمالي الدخل الشامل للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٣٤) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

البنك العربي
فروع الجمهورية اليمنية

بيان التغيرات في حقوق المركز الرئيسي
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

سنة ٢٠١٣					
رأس المال المدفوع	احتياطي قانوني	احتياطي اختياري	أرباح محتجزة	الإجمالي	الف ريال يعني
٦,٠٠٠,٠٠٠	٣,٦٣٥,٩٨٩	١,٨٧٥,١١٣	١,٨٨٢,١٦٢	١٣,٣٩٣,٢٦٤	
-	-	-	١,٥٤٤,٢٦١	١,٥٤٤,٢٦١	
-	-	-	(١,٨٨٢,١٦٢)	(١,٨٨٢,١٦٢)	
-	٢٣١,٦٣٩	-	(٢٣١,٦٣٩)	-	
٦,٠٠٠,٠٠٠	٣,٨٦٧,٦٢٨	١,٨٧٥,١١٣	١,٣١٢,٦٢٢	١٣,٠٥٥,٣٦٣	
رأس المال المدفوع	احتياطي قانوني	احتياطي اختياري	أرباح محتجزة	الإجمالي	الف ريال يعني
٦,٠٠٠,٠٠٠	٣,٣٠٣,٨٤٣	١,٨٧٥,١١٣	٢,٨٤٥,٠٤٣	١٤,٠٢٣,٩٩٩	
-	-	-	٢,٣١٤,٣٠٨	٢,٣١٤,٣٠٨	
-	-	-	(٢,٨٤٥,٠٤٣)	(٢,٨٤٥,٠٤٣)	
-	٢٣٢,١٤٦	-	(٢٣٢,١٤٦)	-	
٦,٠٠٠,٠٠٠	٣,٦٣٥,٩٨٩	١,٨٧٥,١١٣	١,٨٨٢,١٦٢	١٣,٣٩٣,٢٦٤	

الرصيد في ١ يناير
إجمالي الدخل الشامل للسنة
المحول إلى المركز الرئيسي
المحول إلى الإحتياطيات
الرصيد في ٣١ ديسمبر

سنة ٢٠١٢
الرصيد في ١ يناير
إجمالي الدخل الشامل للسنة
المحول إلى المركز الرئيسي
المحول إلى الإحتياطيات
الرصيد في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٣٤) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢,٢١٤,٣٠٨	١,٥٤٤,٢٦١	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		صافي ربح السنة
		تعديلات:
١,٠٨٦,٧٧١	٦٨٢,٦٩٠	مصرف ضريبة الدخل المدرج في الأرباح والخسائر
٣٥٧,٢٧٠	٣٤٤,٥٤٦	مخصص فريضة الزكاة الشرعية
٨٢,١٨٨	٨٥,٦٠٨	إهلاك الممتلكات والمعدات
		فروق إعادة تقييم أرصدة مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة
٩١٣	-	بالتكلفة المطفأة
	٨٨,٤٩٦	مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
(٣١,٥٨٩)	(١٩,٧٢٧)	المسترد من مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
(٩,٦٥٣)	(٤١,٤٥٨)	المستخدم من مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٣٧,٣٢٩	٧,٨٨٩	مخصص التزامات عرضية
	(٣٨,٦٧٠)	المسترد من مخصص التزامات عرضية
١٥٣,٣٩١	٢٧٣,٤٧٢	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٩,٨٩١	-	فروق تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١,٥٠٢)	(٩١٢)	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
٣,٨٩٩,٣١٧	٢,٩٢٦,١٩٥	
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات:
(٣,٢٥٢,٦١٠)	(٢,٧١١,٥٦١)	أرصدة لدى البنك المركزي في إطار نسبة الاحتياطي
(٦,٠٢٦,٦٣٥)	٢,٢٣٨,٩٠٩	ودائع لأجل لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
٤,٠٤٥,٢١٠	(١٥,٩٤٣,٤٦٠)	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٣,٣٨٢,٦٤٥	(١٥,٣٨٨,٣٧٦)	تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
(٢٦٣,٥٤٥)	٧٤٤,٧٣٨	أرصدة مدينة وموجودات أخرى
١,٧٨٢,١١٣	٢,٥٥٧,٤٨٧	أرصدة مستحقة للبنوك الخارجية والمركز الرئيسي
٤٧,٢٦٧,٧٣٢	٣٥,٥٠٩,٢٦٣	ودائع عملاء
٧٩٩,٢٠١	١,٦٩١,٧٠٦	أرصدة دائنة ومطلوبات أخرى
٥١,٦٣٣,٤٢٨	١١,٦٢٤,٩٠١	صافي النقد المتأتي من العمليات
(١,٣٣٠,٢٢٨)	(٩٠٤,٥٠٨)	المدفوع من ضريبة الدخل
(٣٨٦,٥٦٤)	(٣٦١,٠٦٩)	المدفوع من فريضة الزكاة الشرعية
(٨٦,٢٦٩)	(١٣١,٦٢٦)	المدفوع من مخصص تعويض نهاية الخدمة
٤٩,٨٣٠,٣٦٧	١٠,٢٢٧,٦٩٨	صافي التدفقات النقدية المتأتية من الأنشطة التشغيلية

٢٠١٢	٢٠١٣
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
(٣١,٢٥٣)	(٥٨,٨٠٥)
١,٦٤٤	١,٣٣٤
(٢٩,٦٠٩)	(٥٧,٤٧١)
(٢,٨٤٥,٠٤٣)	(١,٨٨٢,١٦٢)
(٢,٨٤٥,٠٤٣)	(١,٨٨٢,١٦٢)
٤٦,٩٥٥,٧١٥	٨,٢٨٨,٠٦٥
٩٩,٧٩٢,٩٠٢	١٤٦,٧٤٨,٦١٧
١٤٦,٧٤٨,٦١٧	١٥٥,٠٣٦,٦٨٢
٧٨,٧٣٤,٤٣٩	٣٠,٥٥١,٨٩٥
٥٢,٦٦٨,٦١٠	٤٩,٧٣٢,٤٩٧
٩٧,١٩٣,٨١١	١٧٣,٠١٦,٦٤٥
(٤٨,٥٠٢,١٩٧)	(٤٦,٢٦٣,٢٨٨)
(١٥,٧٥٦,٥٤٠)	(٣١,٧٠٠,٠٠٠)
(١٧,٥٨٩,٥٠٦)	(٢٠,٣٠١,٠٦٧)
١٤٦,٧٤٨,٦١٧	١٥٥,٠٣٦,٦٨٢

التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية

مشتريات ممتلكات ومعدات

متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية

التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية

المحول إلى حساب المركز الرئيسي

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية

صافي التغير في النقد وما في حكمه خلال السنة

رصيد النقد وما في حكمه كما في ١ يناير

رصيد النقد وما في حكمه كما في ٣١ ديسمبر

يشتمل النقد وما في حكمه في آخر السنة على ما يلي:

نقد وأرصدة لدى البنك المركزي

أرصدة لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي

موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

ودائع لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي

موجودات مالية بالتكلفة المطفأة تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة شهور

أرصدة لدى البنك المركزي في إطار نسبة الإحتياطي

رصيد النقد وما في حكمه كما في ٣١ ديسمبر

١. نبذة عامة

إن هذه البيانات المالية تتعلق بالأنشطة المالية بالجمهورية اليمنية والخاصة بالبنك العربي (ش.م.ع) ("البنك") شركة مساهمة عامة مسجلة في المملكة الأردنية الهاشمية وتعمل في الجمهورية اليمنية كفرع لبنك أجنبي وذلك طبقاً لأحكام قانون البنوك التجارية رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨ ولانحته التنفيذية. يقوم البنك بتقديم كافة الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه وذلك من خلال إدارة منطقتيه وفروعه في الجمهورية اليمنية وعددها تسعة فروع منتشرة في صنعاء، عدن، تعز، الحديدة، إب والمكلا.

يمارس البنك نشاطه في الجمهورية اليمنية عبر مقره الرئيسي الكائن بشارع الزبيري بمدينة صنعاء.

٢. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

قام البنك خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ باعتماد جميع المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة المتعلقة بأنشطته والصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية ولجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية والواجب تطبيقها على الفترات المحاسبية التي تبدأ بتاريخ ١ يناير ٢٠١٣.

المعايير والتفسيرات المطبقة والتي لا تؤثر على البيانات المالية

تم أيضاً تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية، حيث إن تطبيقها لم يكن له أي تأثير جوهري على المبالغ الظاهرة في هذه البيانات المالية، ولكنها قد تؤثر على احتساب التعاملات والترتيبات المستقبلية.

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ - الإفصاحات - المقاصة بين الشركات الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقوق المقاصة و الترتيبات ذات الصلة (مثل متطلبات تقديم ضمان إضافي لتحويل القيود) للأدوات المالية بموجب إتفاقية مقاصة قابلة للتنفيذ أو ترتيبات مماثلة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠: البيانات المالية الموحدة
يحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة و المنفصلة التي تتعامل مع البيانات المالية الموحدة و معيار التصنيف الصناعي رقم ١٢ - التوحيد - شركات الأغراض الخاصة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١: الترتيبات المشتركة
يحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ "الحصص في المشاريع المشتركة". بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ تصنف الإستثمارات في الترتيبات المشتركة بأنها إما تشغيل مشترك أو مشاريع مشتركة، اعتماداً على الحقوق والالتزامات التعاقدية لكل مستثمر بدلاً من الهيكل القانونية للترتيب المشترك.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢: الإفصاح عن المصالح في شركات أخرى
ويطبق على الشركات التي تملك مصالح في شركات تابعة، ترتيبات مشتركة، شركات شقيقة و/أو شركات غير موحدة. بشكل عام، لقد نتج عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ إلى إفصاحات أكثر شمولاً في البيانات المالية الموحدة.

٢. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

المعايير والتفسيرات المطبقة والتي لا تؤثر على البيانات المالية (تابع)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣: قياس القيمة العادلة
لقد نص المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ على مصدر وحيد للإسترشاد حول قياس القيمة العادلة والإفصاح عنها. إن نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ واسع، تنطبق متطلبات قياس القيمة العادلة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ على كلاً من بنود الأدوات غير المالية والتي تتطلب عنها المعايير الدولية للتقارير المالية الأخرى أو تسمح بقياس القيمة العادلة والإفصاحات حول قياس القيمة العادلة، عدا بالنسبة لتعاملات الدفع على أساس الأسهم والتي تقع ضمن نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ الدفع على أساس الأسهم.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩: منافع الموظفين (وفقاً للتعديل الذي أجري عام ٢٠١١)
المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ (وفقاً للتعديل الذي أجري في عام ٢٠١١) يعدل احتساب خطط المنافع المحددة ومنافع التقاعد.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧: البيانات المالية المنفصلة (وفقاً للتعديل الذي أجري عام ٢٠١١)
تتعامل النسخة المعدلة للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة مع متطلبات اعداد البيانات المالية المنفصلة فقط والتي تتشابه مع المتطلبات الحالية في معيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمنفصلة. علماً بأن اعداد البيانات المالية الموحدة حالياً يتم وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨: الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (وفقاً للتعديل الذي أجري عام ٢٠١١)
هذا المعيار يحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (وفقاً للتعديل الذي أجري عام ٢٠١١) عن الإستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة. وتقييم انخفاض القيمة على الإستثمار المبدأ كما في بداية الفترة السابقة مباشرة.

تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في الاعوام ٢٠٠٩-٢٠١١
عمل تعديلات على المعايير التالية:-
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ ومعايير المحاسبة الدولية ارقام ١ و ١٦ و ٣٢ و ٣٦.

تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية ارقام ١٠ و ١١ و ١٢ - البيانات المالية الموحدة والترتيبات المشتركة والإفصاح عن الحصة في المنشآت الأخرى: إرشادات التحويل
توفر هذه التعديلات إعفاءات إضافية وفقاً للأحكام الانتقالية للحد من متطلبات تعديل وإظهار ارقام المقارنة للسنوات ما قبل سنة المقارنة السابقة.

٢. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

المعايير والتفسيرات تحت الإصدار ولم يبدأ سريانها بعد

بتاريخ الموافقة على البيانات المالية، كانت المعايير والتفسيرات التالية تحت الإصدار ولم يبدأ سريانها بعد:

المعايير الجديدة والتعديلات المتعلقة بها

يطبق للفترات السنوية
التي تبدأ في أو بعد

• المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ المقاصة بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية
يناير ٢٠١٤

• تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ١٠ و ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ - البيانات المالية الموحدة، الترتيبات المشتركة والإفصاح عن المصالح في شركات أخرى: توجيهات إنتقالية ومنشات الإستثمار
يناير ٢٠١٤

• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ إنخفاض قيمة الأصول، الإفصاح عن المبالغ القابلة للإسترداد للأصول غير مالية
يناير ٢٠١٤

• المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الإدراج والقياس، تجديد المشتقات ومواصة محاسبة التحوط
يناير ٢٠١٤

• المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ تعريف خطط منافع الموظفين ومساهمة الموظفين في تلك الخطط
يوليو ٢٠١٤

تفسيرات جديدة وتعديلات على التفسيرات

• معيار لجنة تفسيرات التقارير المالية الجبايات الدولية رقم ٢١
يناير ٢٠١٤

تتوقع الإدارة أن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات في فترات مستقبلية لن يكون له تأثيراً جوهرياً على البيانات المالية للبنك.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ("IFRS") وفي ضوء أحكام القوانين واللوائح اليمنية السارية ذات العلاقة.

أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدى بعض الأدوات المالية والتي تم تقييمها على أساس قيمتها العادلة، كما هو مبين في ملخص السياسات المحاسبية أدناه. ويستند مبدأ التكلفة التاريخية على القيمة العادلة المدفوعة مقابل تلك الموجودات.

تمثل القيمة العادلة القيمة التي يتم استلامها مقابل بيع أصل أو تدفع لتحويل التزام في إطار تعاملات منظمة بين مشاركين في السوق في تاريخ القياس، بغض النظر عن ما إذا كان السعر ممكن تحديده بشكل واضح أو تقديره باستخدام أساليب تقييم أخرى. عند تقييم القيمة العادلة لأصل أو لالتزام، يأخذ البنك في عين الاعتبار خصائص الأصل أو الالتزام إذا كان المشاركون في السوق سيأخذون تلك الخصائص في عين الاعتبار عند تسعير الأصل أو الالتزام في تاريخ القياس.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أساس الإعداد (تابع)

يتم تحديد القيمة العادلة لأغراض القياس و/أو الإفصاح في هذه البيانات المالية بناء على ذلك الأساس فيما عدا معاملات المدفوعات المشتركة التي في إطار معيار التقارير المالية الدولية رقم ٢، ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ والقياسات التي تتشابه فيما يتعلق بالقيمة العادلة ولكنها ليست بالقيمة العادلة ومثال على ذلك صافي القيمة القابلة للتحقق في معيار المحاسبة الدولي رقم ٢ أو القيمة المستخدمة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦.

بالإضافة إلى ذلك ولأغراض التقارير المالية يتم تصنيف قياس القيمة العادلة إلى المستوى ١ و ٢ و ٣ بناء على إمكانية ملاحظة مدخلات قياس القيمة العادلة ودرجة أهميتها بالنسبة لعملية قياس القيمة العادلة في مجملها، والتي يمكن وصفها كما يلي:

المستوى ١ - عندما تكون المدخلات عبارة عن أسعار مدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة لأصول أو التزامات متشابهة والتي لا يزال البنك يسيطر عليها في تاريخ القياس.

المستوى ٢ - عندما تكون المدخلات هي مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة ضمن المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها للأصل أو الالتزام بشكل مباشر أو غير مباشر.

المستوى ٣ - عندما تكون المدخلات عبارة عن مدخلات لا يمكن ملاحظتها للأصل أو الالتزام.

تتمثل السياسات المحاسبية الأساسية في التالي:

المعاملات بالعملة الأجنبية

العملة التنفيذية و عملة العرض

تعرض البنود المدرجة بالبيانات المالية للبنك بالريال اليمني، وهي عملة السوق الإقتصادي الرئيسي الذي يعمل البنك ضمنه مقرباً إلى أقرب ألف، فيما عدا ما يتم الإشارة إليه بخلاف ذلك.

المعاملات والأرصدة

المعاملات بالعملة الأجنبية تحول قيمتها إلى العملة التنفيذية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. تدرج بيان الدخل الشامل أرباح وخسائر صرف العملة الأجنبية الناتجة عن تسوية تلك المعاملات وعن تحويل الأصول والالتزامات النقدية المنفذة بعملة أجنبية. تدرج فروق الصرف على البنود غير النقدية والمثبتة في السجلات بالقيمة العادلة، إن وجدت، وفقاً لمعدلات الصرف بنهاية السنة كجزء من أرباح أو خسائر القيمة العادلة.

الأدوات المالية

يتم إثبات الموجودات والمطلوبات المالية عندما يكون البنك طرفاً في علاقة تعاقدية مع الأداة المالية.

تقاس الموجودات والمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة. تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة إلى حيازة أو إصدار الموجودات والمطلوبات المالية (عدى عن الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر) تضاف إلى أو تخصم من القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المالية - عندما يكون ذلك ملائماً - عند الإدراج المبدئي. تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة إلى حيازة الموجودات أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر تدرج فوراً في الربح أو الخسارة.

الموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ إلتزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية) بالقيمة العادلة وبصافي تكاليف المعاملة المتعلقة مباشرة بعملية الإقتناء بإستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث تقيد بدايةً بالقيمة العادلة ويتم تسجيل مصاريف الإقتناء في بيان الدخل.

يتم قياس كافة الموجودات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الموجودات المالية (تابع)

طريقة معدل الفائدة الفعلي

طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة إحتساب التكلفة المطفأة لأداة الدين وتخصيص إيرادات الفوائد خلال الفترة المعنية. معدل الفائدة الفعال هو المعدل الذي يخفض فعلياً الإستمالات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك جميع الرسوم والنقاط المدفوعة أو المحصلة والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي، وتكاليف المعاملات وغيرها من علاوات أو خصومات) على مدى العمر المتوقع أو عند اقتضاء فترة أقصر إلى صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدئي. يتم الإعتراف بالإيراد على أساس الفائدة الفعلية لأدوات الدين، والتي تختلف عن الإعتراف بالإيراد للموجودات المالية التي صنفت كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

تصنيف الموجودات المالية

الأدوات المالية بالتكلفة المطفأة

يتم قياس أدوات الدين، وتشمل التسهيلات الإئتمانية المباشرة وأدوات الخزينة الصادرة عن البنك المركزي والسندات، بالتكلفة المطفأة في حال توافر الشرطين التاليين:

أ. إذا كانت تلك الموجودات المالية (أدوات الدين) محتفظ بها وفقاً لنموذج أعمال يهدف إلى الإحتفاظ بالموجودات بغرض تحصيل التدفقات النقدية المتعاقد عليها.

ب. إذا توفرت بالشروط التعاقدية للموجودات المالية مواعيد محددة لتدفقات نقدية متمثلة حصرياً بأصل مبلغ الدين غير المسدد والفوائد المترتبة عليه.

يتم قياس أدوات الدين التي تطابق هذين الشرطين بدايةً بالقيمة العادلة بعد إضافة تكاليف المعاملة (إلا إذا كانت مصنفة كأدوات دين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر). ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة بعد طرح أي خسارة تدني في القيمة، ويتم الإعتراف بإيراد الفائدة في بيان الدخل.

في حال تغيرت أهداف نموذج الأعمال بحيث كان هنالك تعارض مع شروط التكلفة المطفأة، فيجب على البنك إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة سابقاً بالتكلفة المطفأة إلى أدوات دين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

وقد يختار البنك أن تصنيف أدوات الدين التي تطابق شروط التكلفة المطفأة المشار إليها أعلاه كأدوات دين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كان هذا التصنيف يلغي عدم التوافق المحاسبي أو يقلل منه بدرجة كبيرة في حال قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يمكن للبنك أن يختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) أن يصنف أدوات الملكية من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح بهذا التصنيف إلا إذا كان الاستثمار في أداة الملكية محتفظ به لغرض المتاجرة.

تعتبر الموجودات المالية محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم شراؤها لغرض بيعها في المستقبل القريب؛ أو
- كانت عند الاعتراف المبدئي جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة يديرها البنك ولها طابع فعلي حديث لجني أرباح في فترات قصيرة؛ أو
- كانت أدوات مشتقة غير مصنفة وفعالة كأداة تحوط أو كضمان مالي.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الموجودات المالية (تابع)

تصنيف الموجودات المالية (تابع)

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (تابع)

يتم قياس الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بداية بالقيمة العادلة مضاف إليها تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناشئة عن التغير في القيمة العادلة تحت بند الدخل الشامل الآخر وتضاف إلى احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات. عند استبعاد تلك الموجودات المالية، فإن تراكم الأرباح أو الخسائر والتي تم إضافتها سابقاً إلى احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها إلى قائمة الدخل ولكن يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح المتراكمة.

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح من الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة في قائمة الدخل عندما ينشأ حق للبنك في استلام هذه التوزيعات، إلا إذا كانت هذه التوزيعات تمثل بشكل واضح استرداد لجزء من تكاليف الاستثمار.

تسهيلات إئتمانية مباشرة

هي تلك الموجودات التي أحدثها البنك ولها دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وغير مدرجة في سوق نشط.

وتقاس التسهيلات الإئتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي وتدرج في بيان المركز المالي بعد طرح المخصصات والفوائد والعمولات المتعلقة.

يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الإئتمانية المباشرة (المنتظمة وغير المنتظمة) عندما يتبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الإئتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني.

تحدد قيمة التدني بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة بسعر الفائدة الأصلي، أو بموجب تعليمات البنك المركزي اليمني (أي القيمتين أعلى)، وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الإئتمانية المباشرة غير العاملة حسب تعليمات البنك المركزي اليمني.

يتم شطب التسهيلات الإئتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي (إن وجد) في بيان الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

القيمة العادلة

يمثل سعر الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في الأسواق المالية النشطة القيمة العادلة للموجودات والمشتقات المالية المتداولة، وفي حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لتلك الأداة المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بأحدى الطرق التالية:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها لحد كبير.
- خصم التدفقات النقدية المتوقعة.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال تعذر قياس القيمة العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة/التكلفة المطفأة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الموجودات المالية (تابع)

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم الدفترية للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة في تاريخ البيانات المالية لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على أي تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة. يتم تسجيل التدني في قيمة تلك الموجودات المالية عند وجود دليل موضوعي نتيجة لوقوع حدث أو أكثر لاحقاً لتاريخ الإعراف الأولي لتلك الموجودات. يتضمن الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة أصل مالي أو مجموعة موجودات مالية بيانات قابلة للمراقبة والتي ترد إلى عناية البنك حول أحداث الخسارة:

- صعوبة مالية جوهرية للمصدر أو الملتزم.
- مخالفة العقد، مثل العجز عن الدفع أو عدم دفع الفوائد أو دفعات أصل المبالغ المستحقة.
- منح البنك تنازلاً للمقترض لأسباب إقتصادية أو قانونية تتعلق بصعوبة مالية لدى المقترض، والتي في غيابها لا ينظر المقرض بموضوع ذلك التنازل.
- أن يصبح من المحتمل أن يدخل المقترض في مرحلة إفلاس أو إعادة هيكلة مالية جوهرية.

يقوم البنك أولاً بتقييم فيما إذا وجد دليل موضوعي منفرداً على انخفاض قيمة موجودات مالية يكون كل منها جوهرياً بحد ذاته، ومنفرداً أو مجتمعاً لموجودات مالية لا يكون كل منها جوهرياً بحد ذاته. إذا حدد البنك عدم وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة لأصل مالي مقيم فردياً، سواءً جوهرياً أو لا، فإنه يضم الأصل في مجموعة موجودات مالية لها نفس خصائص مخاطر الائتمان ويقوم بتقييم انخفاض قيمتها مجتمعاً. الموجودات التي تم تقييم انخفاض قيمتها فردياً ويتم إدراج أو يستمر إدراج خسارة انخفاض بالقيمة لها، لا تدرج ضمن التقييم الجماعي للإنخفاض بالقيمة.

إذا كان هناك دليل موضوعي على تكبد خسارة انخفاض بالقيمة، يقاس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها) المخصومة حسب معدل الفائدة الفعلي للأصل المالي. تخفض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام حساب مخصص ويُدْرَج مبلغ الخسارة ببيان الدخل. إذا كان لتسهيل إئتماني معدل فائدة متغير، يكون معدل الخصم لقياس أي خسارة انخفاض بالقيمة هو معدل الفائدة الفعلي الحالي المحدد بموجب العقد. وكوسيلة عملية، قد يقيس البنك انخفاض القيمة على أساس القيمة العادلة للأداة باستخدام سعر سوق قابل للمراقبة.

إحتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لأصل مالي مضمون يعكس التدفقات النقدية التي قد تنتج عن حجز الرهن بعد خصم تكاليف الحصول على الضمانة وبيعها سواءً كان حجز الرهن محتملاً أم لا.

لإغراض إجراء تقييم جماعي لإنخفاض القيمة، يتم تجميع الموجودات المالية على أساس خصائص مخاطر الائتمان المشابهة (أي، على أساس عملية تصنيف البنك التي تأخذ بالإعتبار نوع الأصل، مجال العمل، الموقع الجغرافي، نوع الضمانة، وضع الإستحقاق السابق وعوامل أخرى ذات علاقة). تلك الخصائص تتعلق بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات من تلك الموجودات بكونها مشيرة إلى قدرة المدين على دفع كافة المبالغ المستحقة حسب الشروط التعاقدية للموجودات التي يتم تقييمها.

تقدر التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة موجودات مالية لتقييم انخفاض قيمتها بشكل جماعي على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات بالبنك وخبرة الخسارة التاريخية للموجودات ذات خصائص مخاطر الائتمان المشابهة لتلك الموجودة بالمجموعة. تتم تسوية خبرة الخسارة التاريخية على أساس البيانات الحالية القابلة للمراقبة لتعكس آثار الظروف الحالية التي لم تؤثر على الفترة التي إرتكزت عليها خبرة الخسارة التاريخية وإزالة آثار الظروف بالفترة التاريخية التي لا توجد حالياً.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الموجودات المالية (تابع)

التدني في قيمة الموجودات المالية (تابع)

يجب أن تعكس التقديرات في التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات الموجودات وأن تكون متوافقة مع التغييرات في البيانات القابلة للمراقبة ذات العلاقة من فترة لأخرى (على سبيل المثال، التغييرات في معدلات البطالة، أسعار العقار، وضع الدفع أو العوامل الأخرى التي تشير لتغييرات في احتمالات الخسائر في المجموعة وحجمها). تتم مراجعة المنهجية والإفتراسات المستخدمة في تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بشكل منتظم من قبل البنك لتقليل أية فروقات بين تقديرات الخسارة وخبرة الخسارة الفعلية.

إذا كان فرض ما غير قابل للتحصيل، وتم إتباع كافة الإجراءات القانونية الضرورية وحددت الخسارة النهائية، يتم شطبه مقابل المخصص المرتبط بإنخفاض قيمة القرض. وتشتط مثل تلك القروض بعد استكمال كافة الإجراءات الضرورية وتحديد مبلغ الخسارة. يتم إدراج التحصيلات اللاحقة للمبالغ المشطوبة سابقاً تخفض مبلغ مخصص الإنخفاض بالقيمة في بيان الدخل.

إذا انخفض مبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة في فترة لاحقة ويمكن أن يعزى الإنخفاض بشكل موضوعي إلى حدث وقع بعد إدراج إنخفاض القيمة (مثل حدوث تحسن في التصنيف الائتماني للمدين) فإنه يتم رد خسارة الإنخفاض بالقيمة المدرجة سابقاً عن طريق تسوية حساب المخصص. يدرج مبلغ العكس في الأرباح أو الخسائر.

وتطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٦ ورقم (٥) لسنة ١٩٩٨ بشأن تصنيف الموجودات والمطلوبات، يتم تكوين مخصص القروض والسلفيات والالتزامات العرضية بذاتها بالإضافة إلى نسبة مئوية للمخاطر العامة تحسب من مجموع القروض والتسهيلات والالتزامات العرضية الأخرى مستبعداً منها الأرصدة المغطاة بودائع وكفالات مصرفية صادرة من بنوك خارجية ذات ملاءة وذلك في ضوء الدراسات التفصيلية الدورية لأرصدة القروض والتسهيلات والالتزامات العرضية. وبناءً عليه يتم تكوين المخصص طبقاً للنسب التالية كحد أدنى:

- قروض وسلفيات والتزامات عرضية منتظمة (متضمنة حسابات تحت المراقبة) %١

- قروض وسلفيات والتزامات عرضية غير منتظمة

قروض وسلفيات والتزامات عرضية دون المستوى %١٥

قروض وسلفيات والتزامات عرضية مشكوك في تحصيلها %٤٥

قروض وسلفيات والتزامات عرضية رديئة %١٠٠

تظهر القروض والسلفيات المقدمة للعملاء في بيان المركز المالي بعد خصم مخصص القروض والسلفيات والفوائد المعلقة. يتم إعدام القروض والسلفيات في حالة عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها أو بناءً على التعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني في ضوء الفحص الذي يقوم به. يتم قيد المبالغ المحصلة من القروض والسلفيات التي سبق إعدامها في بيان الدخل الشامل ضمن بند "إيرادات أخرى".

إلغاء إدراج الموجودات المالية

يقوم البنك بإلغاء إدراج أحد الموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفق النقدي من تلك الموجودات المالية أو عند تحويلها وبالتالي جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر. إذا لم يتم البنك بتحويل تلك الموجودات بشكل كامل أو لم يتم بتحويل جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكيتها واستمراره بالسيطرة عليها فإن البنك يقوم بالاعتراف بمصالحه المستتقة في الموجود المالي بالإضافة إلى الالتزامات ذات الصلة المتوجب عليه سدادها.

عند إلغاء موجودات مالية في مجملها، يتم إثبات الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والمبلغ المستلم أو المقبوض والمكاسب أو الخسائر المتراكمة التي تم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر والمتراكمة في حقوق المركز الرئيسي في الربح أو الخسارة (إن وجدت).

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الموجودات المالية (تابع)

إلغاء إدراج الموجودات المالية (تابع)

عندما يقوم البنك بإلغاء إدراج جزء من الموجودات المالية وليس في مجملها (عند احتفاظ البنك بخيار إعادة شراء جزء من الموجودات المحولة)، يخصص البنك القيمة الدفترية للموجودات المالية بين الجزء الذي لا يزال البنك يعترف به على أساس المشاركة المتواصلة والجزء الذي لم يعد يعترف به على أساس القيمة العادلة لتلك الأجزاء في تاريخ التحويل.

يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للجزء الذي لم يعد يُعترف به والمبلغ المستلم والمكاسب أو الخسائر المتراكمة الخاصة بها التي تم الاعتراف بها في الأرباح أو الخسائر.

يتم تخصيص الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي تم الاعتراف بها في بيان الدخل الشامل الآخر بين الجزء الذي لا يزال معترف به والجزء الذي لم يعد يُعترف به على أساس القيمة العادلة بالنسبة والتناسب.

المطلوبات المالية

يصنف البنك مطلوباته المالية إلى المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة فقط (المطلوبات المالية الأخرى).

المطلوبات المالية الأخرى

تقاس المطلوبات المالية الأخرى (متضمنة أرصدة مستحقة للبنوك الخارجية والمركز الرئيسي، ودائع العملاء، والأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى) مبدئياً بالقيمة العادلة والمتمثلة في التكلفة في تاريخ المعاملة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تتمثل طريقة الفائدة الفعلية في احتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترة المرتبطة بها. يتم استخدام معدل سعر الفائدة الفعلي في خصم المدفوعات المستقبلية المتوقع دفعها (ويضمن الإحتساب كافة الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة بين أطراف العقد والتي تكون جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي وتكاليف المعاملة وكافة الأقساط والخصومات الأخرى) خلال العمر المتوقع للمطلوبات المالية أو (عندما يكون ذلك مناسباً) على فترة زمنية أقصر من صافي القيمة الدفترية عند الإدراج المبدئي.

يتم احتساب مصروف الفائدة من خلال تطبيق معدل الفائدة الفعلي، فيما عدا الذمم الدائنة قصيرة الأجل التي تكون عندها الفائدة ليست ذو أهمية نسبية. إن جميع المطلوبات المالية للبنك ذات طبيعة قصيرة الأجل.

إلغاء إدراج المطلوبات المالية

يقوم البنك بإلغاء إدراج المطلوبات المالية فقط عندما يتم التخلي عنها أو إلغاؤها أو إنتهاء صلاحيتها أو سدادها. تدرج الفروقات الناتجة بين القيمة الدفترية للمطلوب المالي الملغى إدراجاً وبين مجموع الاعتبارات المدفوعة والدائنين في حساب الأرباح والخسائر.

النقد وما في حكمه

لأغراض بيان التدفقات النقدية يتضمن بند النقد وما في حكمه أرصدة النقد بالصناديق والأرصدة لدى البنك المركزي (بخلاف الأرصدة المودعة لدى البنك المركزي في إطار نسبة الإحتياطي) وأرصدة الحسابات الجارية لدى البنوك إضافة إلى شهادات الإيداع وأرصدة أدونات الخزينة التي تستحق خلال ثلاثة شهور.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات الثابتة بتكلفتها التاريخية ناقصاً مجمع الإهلاك وأي خسائر ناتجة عن الإنخفاض في قيمة تلك الممتلكات. فيما عدا الأراضي المملوكة والأعمال تحت التنفيذ، يتم إهلاك الممتلكات والمعدات الثابتة وفقاً لطريقة القسط الثابت وعلى مدى العمر الإنتاجي المقدر لها.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الممتلكات والمعدات (تابع)

تتم مراجعة القيمة المتبقية للأصل والأعمار الإنتاجية المقدرة، ويتم تسويتها عند الضرورة، بتاريخ كل بيان مركز مالي. تخفض القيمة الدفترية للأصل فوراً إلى قيمته القابلة للتحويل إذا كانت القيمة الدفترية للأصل أكبر من قيمته القابلة للتحويل. القيمة القابلة للتحويل هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو قيمة الاستخدام أيهما أعلى.

يتم إظهار الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد الأصل أو الاستغناء عنه أو عندما لا يتوقع نشوء منافع اقتصادية من استمرار استخدام الأصول، والتي تتمثل في الفرق بين القيمة الدفترية للأصل ومتحصلات البيع وتدرج في بيان الدخل الشامل. يتم تحميل بيان الدخل الشامل بمصروفات الإصلاحات والتجديدات عند تكبدها. تتم رسمة النفقات اللاحقة فقط عندما تزيد من المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في بند الممتلكات والمعدات. يتم إدراج أية نفقات أخرى في بيان الدخل الشامل كمصروفات عند تكبدها.

تقييم الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون بعض العملاء

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك ضمن بند "أرصدة مدينة وموجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك. يعاد تقييم هذه الموجودات في تاريخ بيان المركز المالي بالقيمة العادلة (مطروحاً منها تكاليف البيع) وبشكل إفرادي حيث يتم تسجيل التدني في قيمتها كخسارة في بيان الدخل الشامل ويتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الشامل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم قيده على قائمة الدخل الشامل سابقاً.

الالتزامات عرضية وإرتباطات

تظهر الإلتزامات العرضية والإرتباطات (قبل خصم التأمينات المحتجزة عنها) والتي يكون البنك طرفاً فيها خارج بيان المركز المالي ضمن بند "الإلتزامات العرضية والإرتباطات القائمة" باعتبار أنها لا تمثل موجودات أو مطلوبات فعلية كما في تاريخ المركز المالي.

مخصصات

تدرج المخصصات في بيان المركز المالي عندما يكون لدى البنك الإلتزام قانوني أو إستدلالي نتيجة لحدث سابق والذي من المحتمل أن يتطلب تدفقاً نقدياً خارجاً لمنافع اقتصادية تم تقدير مبلغها بشكل يعتمد عليه لسداد ذلك الإلتزام. يتم تحديد المخصصات، إذا كان أثرها جوهرياً، بخصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة باستخدام معدل يعكس التقييمات الحالية للسوق وللقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المرتبطة بهذا الإلتزام، متى كان ذلك ملائماً.

المقاصة

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في بيان المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس المقاصة، أو عندما تتحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

الاعتراف بالإيرادات

يتم الاعتراف بالإيراد وفقاً لمبدأ الاستحقاق. تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٦ بشأن تصنيف التسهيلات الائتمانية وكيفية احتساب المخصصات اللازمة لها، يتم قيد الفوائد على الديون التي مضى على ميعاد استحقاقها ثلاثة أشهر ولم تدفع هامشياً ولا يتم تعليلتها على الحسابات المدينة للعملاء ولا يتم إضافتها إلى حساب الأرباح والخسائر إلا عند تحصيلها وبعد أن يكون قد تم تحصيل أصل الدين.

يتم الاعتراف بإيرادات الرسوم والعمولات عند تحققها.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الإيجارات

يعرف عقد الإيجار التمويلي بأنه ذلك العقد الذي ينقل بشكل أساسي جميع المخاطر والمنافع الناتجة عن ملكية الموجودات سواء انتقلت ملكية الموجودات فعلياً في النهاية أو لم تنقل، بينما عقد الإيجار التشغيلي هو أي عقد إيجار خلافاً لعقد الإيجار التمويلي.

إن جميع العقود التي أبرمها البنك هي عقود إيجار تشغيلية ويتم تحميل مدفوعات الإيجار التشغيلي كمصروف على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار، باستثناء عند وجود أساس نظامي آخر يعبر بشكل أفضل عن نمط الفترة التي سيتم فيها استهلاك المنافع الاقتصادية. يتم إثبات مدفوعات الإيجار التشغيلي كمصروف في نفس الفترة التي ظهرت فيها.

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يقوم البنك بتكوين مخصص مقابل مكافآت نهاية الخدمة لموظفيه، ويتم إعادة احتساب هذه المكافآت على أساس فترة نهاية الخدمة وإكمال الحد الأدنى لفترة الخدمة، وتدرج التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت في بيان الدخل الشامل على مدى فترة الخدمة.

مخصص التقاعد والتأمين الاجتماعي

يساهم البنك وموظفيه في برنامج مؤسسة التأمينات الاجتماعية العامة وفقاً لأحكام قانون التأمينات الاجتماعية.

الضرائب

يتم احتساب الضرائب المستحقة على البنك طبقاً لقانون ضرائب الدخل رقم (١٧) لسنة ٢٠١٠، ويتم تكوين مخصص للمطلوبات الضريبية بعد إجراء الدراسة اللازمة.

فريضة الزكاة الشرعية

تحتسب الزكاة المستحقة على البنك طبقاً للقوانين والتعليمات السارية في الجمهورية اليمنية ويتم تكوين مخصص لفريضة الزكاة الشرعية المستحقة، كما يقوم البنك بتوريد فريضة الزكاة الشرعية المستحقة إلى الجهة الحكومية المختصة.

الموجودات برسم الأمانة

لا تعد الموجودات التي يحتفظ بها البنك برسم الأمانة من موجوداته ولذلك فهي لا تدرج ضمن البيانات المالية للبنك.

التقارير المالية لقطاعات الأعمال

القطاع هو أحد مكونات البنك القابلة للتمييز والذي يعني إما بتقديم المنتجات أو الخدمات (قطاع العمل) أو بتقديم المنتجات والخدمات ضمن بيئة اقتصادية محددة (القطاع الجغرافي) والذي تكون له مخاطر وعوائد تختلف عن تلك الخاصة بالقطاعات الأخرى. النموذج الرئيسي للتقرير عن معلومات القطاعات الخاص بالبنك هو قطاعات العمل بناءً على هيكل الإدارة والتقارير الداخلية. قطاع العمل الرئيسي الخاص بالبنك هو قطاع الخدمات البنكية للأفراد والشركات والبنوك.

٤. الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة

يتطلب إعداد البيانات المالية من إدارة البنك القيام بإعداد تقديرات وإفتراضات تؤثر على الموجودات والمطلوبات المالية الظاهرة في تاريخ البيانات المالية والمخصصات الناتجة عنها والتغيرات في القيمة العادلة خلال السنة. هذه التقديرات مبنية على إفتراضات تتضمن العديد من العوامل التي تختلف درجة التأكد منها، ويؤدي إختلاف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة إلى تغيرات في المطلوبات والموجودات المستقبلية المقدرة.

يتم تقييم التقديرات والإفتراضات بشكل مستمر، وهي تقوم أساساً على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى، متضمنة توقعات أحداث مستقبلية التي يُعتقد بأنها معقولة وفقاً للظروف.

وفيما يلي التقديرات المتبعة في إعداد البيانات المالية:

تصنيف الموجودات المالية

تقرر الإدارة عند الحيابة متى يمكن تصنيف الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة.

تقدير القيمة العادلة

تعتمد القيم العادلة على اسعار السوق المدرجة بتاريخ المركز المالي. وإذا لم تتوفر أسعار سوق مدرجة، يتم تقدير القيمة العادلة اعتماداً على التدفقات النقدية المخصومة وطرق التقييم الأخرى.

وعند استخدام طريقة التدفقات النقدية المخصومة، تعتمد التدفقات النقدية على أفضل تقديرات الإدارة والمعدل المخصوم هو المعدل متاح بالسوق لأدوات مماثلة بتاريخ المركز المالي.

خسائر تدني قيمة التسهيلات الإنتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة

إن الغاية من مراجعة المحفظة الإنتمانية للعملاء هي تحديد المخصص المطلوب لأرصدة القروض والسلف والالتزامات العرضية والتعهدات ويتم دراستها تماشياً مع القوانين والتعليمات الصادرة من قبل البنك المركزي اليمني.

إضافة إلى القوانين والتعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني منشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٦ يقوم البنك بالأخذ بعين الاعتبار العوامل التالية في دراسته:

- الدراسة التحليلية لوضع العملاء المالي مبنياً على البيانات المالية والتدفقات النقدية المقدمة من العملاء بالإضافة إلى حركة حسابهم مع البنك.
- الحد الإنتماني للعميل.
- تحليل نسبة المخاطرة، أي قدرة العميل على تنفيذ تجارة مربحة وتحصيل نقد كافي لسداده المبلغ المقترض.
- قيمة الرهن واحتمالية إعادة تملكه.
- تكلفة استرداد الدين.
- التزامات العميل مع مصلحة الضرائب ومؤسسة الضمان الاجتماعي.

إن سياسة البنك تتطلب مراجعة دورية ومنظمة لمخصصات انخفاض القيمة للتسهيلات الفردية بالإضافة إلى تقييم دوري للرهنات والتأكد من إمكانية تحصيلها. يستمر تصنيف القروض كقروض متعثرة إلا إذا تم إعادة تصنيفها كقروض جارية واعتبر تحصيل الفائدة ومبلغ القرض الأساسي مرجحاً. إن المخصص في خسائر القروض يتم احتسابه وإدراجه في بيان الدخل الشامل.

الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات

يتم إحتساب الإهلاك لتتزيل تكلفة الموجودات على أساس العمر الإنتاجي المقدر. يتم إحتساب العمر الإنتاجي المقدر وفقاً لتقييم إدارة البنك بناء على عدة عوامل منها الدورات التشغيلية وبرامج الصيانة والتآكل والتلف الطبيعيين وذلك باستخدام أفضل التقديرات.

٥. النقد والأرصدة لدى البنك المركزي

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٥,٧١٦,٩٦٧	٤,٥١٠,١٥٣	نقد في الصناديق
		أرصدة لدى البنك المركزي في إطار نسبة الاحتياطي:
٩,٩٧٨,١٠٢	١١,٩٥٧,٧٤٨	- أرصدة بالعملة المحلية
٧,٦١١,٤٠٤	٨,٣٤٣,٣١٩	- أرصدة بعملات أجنبية
		أرصدة لدى البنك المركزي حسابات جارية:
٢,٩٠٦,٧٨٩	٣,٧٤٠,٢٠٠	- أرصدة بالعملة المحلية
١,٢٨١,١٧٧	٢,٠٠٠,٤٧٥	- أرصدة بعملات أجنبية
		شهادات إيداع لدى البنك المركزي:
٥١,٢٤٠,٠٠٠	-	- تستحق من ٣١ يوماً حتى ٩٠ يوماً
٧٨,٧٣٤,٤٣٩	٣٠,٥٥١,٨٩٥	

وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني يحتفظ البنك باحتياطي إلزامي لدى البنك المركزي اليمني بنسبة ١٠٪ من إجمالي ودائع العملاء بالعملة الأجنبية و ٧٪ من إجمالي ودائع العملاء بالعملة المحلية (٢٠١٢: ٧٪ و ١٠٪ من إجمالي ودائع العملاء بالعملة الأجنبية ومن إجمالي ودائع العملاء بالعملة المحلية على التوالي). ولا يحصل البنك على أية أسعار فائدة على أرصدة الاحتياطي الإلزامي لدى البنك المركزي اليمني. كما بلغ متوسط الفائدة على شهادات الإيداع ١٧,٦٦٪ (٢٠١٢: ١٩,٨٠٪).

٦. الأرصدة لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٤,١٦٦,٤١٣	٣,٤٦٩,٢٠٩	حسابات جارية لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
٤٨,٥٠٢,١٩٧	٤٦,٢٦٣,٢٨٨	ودائع لأجل لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
٥٢,٦٦٨,٦١٠	٤٩,٧٣٢,٤٩٧	

تحمل حسابات ودائع لأجل لدى المؤسسات والشركات التابعة والشقيقة والإدارة العامة للبنك العربي والفروع الخارجية أسعار فائدة متغيرة، بينما لا تحمل معظم الحسابات الجارية لدى تلك المؤسسات أية فائدة.

٧. موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

تتمثل الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة في أذونات خزينة (سندات دين) صادرة عن البنك المركزي اليمني بالنيابة عن وزارة المالية في الجمهورية اليمنية وتطبق عليها أسعار فائدة مختلفة. إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٤١,٩٢١,٩٤٠	٨٥,٠١٣,١٩٧	تستحق خلال ٣٠ يوماً
٤٢,٣٦٠,٢٦٢	٦٠,٢٠٧,٦٧٣	تستحق من ٣١ يوماً حتى ٩٠ يوماً
١٠,٥٥٢,٣٩٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	تستحق من ٩١ يوماً حتى ١٨٠ يوماً
٥,٢٠٤,١٥٠	١١,٧٠٠,٠٠٠	تستحق من ١٨١ يوماً حتى ٣٦٤ يوماً
١٠٠,٠٣٨,٧٤٢	١٧٦,٩٢٠,٨٧٠	
(٢,٨٤٤,٩٣١)	(٣,٩٠٤,٢٢٥)	ينزل: خصم الإصدار
٩٧,١٩٣,٨١١	١٧٣,٠١٦,٦٤٥	

إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٨. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢١,٤٨٩	٢١,٤٨٩	مساهمة البنك في الشركة اليمنية للخدمات المالية (شركة مساهمة يمنية مقفلة)

٩. تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٨,١٠٢,٣٨٦	٢٣,٨٦٠,٣٧٧	سحب على المكشوف
١٠,٨٩٨,٦٤٣	١٠,٤١٧,٤٥٠	قروض
٢,٧١٢,١٤٢	٢,٩٢٧,٦٢٩	أوراق تجارية مضمونة
١٢٢,٦٧٤	٣٥,٣٩٠	سلف مقابل بطاقات ائتمان
٢١,٨٣٥,٨٤٥	٣٧,٢٤٠,٨٤٦	إجمالي التسهيلات الإئتمانية ناقصاً:
(٦٨٤,٢٧١)	(٦٩٦,٧٢٨)	مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة غير منتظمة (إيضاح ٩-٢)
(٩٨,٦٥١)	(١١٣,٥٠٥)	مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة منتظمة (إيضاح ٩-٣)
(١٢٠,١٥٦)	(١٣٦,٧٨٢)	فوائد معلقة (إيضاح ٩-٤)
٢٠,٩٣٢,٧٦٧	٣٦,٢٩٣,٨٣١	

بلغت أرصدة التسهيلات الإئتمانية غير المنتظمة والتي توقف احتساب فوائدها عنها في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مبلغ ١,٠٥٠,١٠٣ ألف ريال يمني (٢٠١٢: ٨٩٤,٧١٢ ألف ريال يمني). يحتفظ البنك بضمانات جيدة متنوعة تتمثل في ضمانات عقارية وتأمينات نقدية مقابل تسهيلات إئتمانية مباشرة ممنوحة للعملاء.

١٠-٩ تسهيلات إئتمانية مستحقة الدفع سابقاً ولكنها منخفضة القيمة

٢٠١٢	٢٠١٣	
رصيد التسهيلات المخصص	رصيد التسهيلات المخصص	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٣,٧٤٩	٣٤,٥٢٦	٢٣٠,١٧٣ تسهيلات إئتمانية دون المستوى
١٥٤,٨٠٠	١٢٩,٠٥٠	٢٨٦,٧٧٨ تسهيلات إئتمانية مشكوك في تحصيلها
٥٢٥,٧٢٢	٥٣٣,١٥٢	٥٣٣,١٥٢ تسهيلات إئتمانية رديئة
٦٨٤,٢٧١	٦٩٦,٧٢٨	١,٠٥٠,١٠٣ إجمالي التسهيلات الإئتمانية غير المنتظمة
٩٨,٦٥١	١١٣,٥٠٥	٣٦,١٩٠,٧٤٣ تسهيلات إئتمانية منتظمة
٧٨٢,٩٢٢	٨١٠,٢٣٣	٣٧,٢٤٠,٨٤٦ الرصيد في ٣١ ديسمبر

تم احتساب مخصصات تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة (المنتظمة وغير المنتظمة) وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني بعد خصم التأمينات النقدية. تم عرض أرصدة التسهيلات الإئتمانية المنخفضة القيمة أعلاه (الديون غير العاملة) بالصافي بعد خصم التأمينات النقدية إذ تم عرض الجزء المغطى بتأمينات ضمن أرصدة التسهيلات الإئتمانية المنتظمة.

٩. تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المضافة (تابع)

٢-٩ مخصص تدني تسهيلات إئتمانية غير منتظمة

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٧٢٨,٩٢٧	٦٨٤,٢٧١	الرصيد في ١ يناير
-	٥٣,٩١٥	المكون خلال السنة
٩١٣	-	فروق إعادة تقييم أرصدة المخصص بالعملة الأجنبية
(٣١,٥٨٩)	-	المسترد خلال السنة
(٤,٣٢٧)	-	المحول إلى المخصص العام خلال السنة
(٩,٦٥٣)	(٤١,٤٥٨)	المستخدم من المخصص خلال السنة
٦٨٤,٢٧١	٦٩٦,٧٢٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر

٣-٩ مخصص تدني تسهيلات إئتمانية منتظمة

يتم وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني، تصنيف مخصصات القروض والسلفيات إلى مخصصات محددة ومخصصات غير محددة (مخصص عام لديون وتسهيلات منتظمة). بناءً على تعليمات البنك المركزي يتم أخذ مخصص بواقع ١٪ من كافة القروض والسلفيات المنتظمة.

وفقاً لأحكام المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)، يمكن تطبيق طريقة القياس لانخفاض القيمة للقروض والسلفيات والموجودات المالية على أساس المجموعات وذلك عن طريق تطبيق الدراسة للانخفاض في القيمة على مجموعات القروض والسلفيات والموجودات المالية التي تم دراستها وتحليلها بشكل إفرادي وثبت أنها غير منخفضة القيمة، في حين توجد مؤشرات على انخفاض القيمة في مجموعات مشابهه، ولا يمكن أن يتم تحديد الانخفاض في القيمة لكل أصل على حده ضمن تلك المجموعة.

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٩٤,٣٢٤	٩٨,٦٥١	الرصيد في ١ يناير
-	١٤,٨٥٤	المكون خلال السنة
٤,٣٢٧	-	محول من مخصص محدد
٩٨,٦٥١	١١٣,٥٠٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر

٤-٩ الفوائد المعلقة

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٩٢,١١٦	١٢٠,١٥٦	رصيد ١ يناير
٨٣,٠٧٢	٣٣,٣٣٠	المكون خلال السنة
(٥٥,٠٣٢)	(١٦,٧٠٤)	المستخدم خلال السنة
١٢٠,١٥٦	١٣٦,٧٨٢	رصيد ٣١ ديسمبر

٥-٩ التأمينات النقدية مقابل تسهيلات مصرفية وأخرى (إيضاح ١٣)

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٩,٣٤٥,٠١٩	٢٢,٦٣٧,٩٢٤	سحب على المكشوف
٧,٩٠٢,١٤٩	١١,٧٣٢,٨٨٥	قروض
١,٠٨٢,٥١٧	١,١٢٨,٠٦٧	أوراق تجارية مضمونة
٣,١٢٧	٣,٥٨٩	أخرى
٢٨,٣٣٢,٨١٢	٣٥,٥٠٢,٤٦٥	

٩. تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة (تابع)

٩-٦ تسهيلات إئتمانية ليست مستحقة الدفع وليست منخفضة القيمة

يمكن تقييم نوعية ائتمان محفظة التسهيلات التي ليست مستحقة الدفع وليست منخفضة القيمة، بالرجوع إلى نظام التقييم الداخلي الذي يطبقه البنك كالتالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	قروض وسلف العملاء
		الدرجات / الفئات
١٠,٢٣٦,٤٥٢	١٨,٧٧٣,٥٤٩	الدرجة / الفئة ١
٢,٩٤٧,٢٠٤	١٣,٥١٥,٦٦٤	الدرجة / الفئة ٢
١,١٤٧,٢٦١	٣,٤١٢,٠٦٦	الدرجة / الفئة ٣
٧,٥٠٤,٩٢٨	١,٥٣٩,٥٦٧	الدرجة / الفئة ٤
٢١,٨٣٥,٨٤٥	٣٧,٢٤٠,٨٤٦	

إعادة التفويض حول التسهيلات الائتمانية

تتضمن أنشطة إعادة الهيكلة تمديد ترتيبات السداد واعتماد خطط الإدارة الخارجية وتعديل وتأجيل السداد. بعد انتهاء إعادة الهيكلة، يتم تعديل حسابات العملاء المتأخرة الدفع إلى الوضع العادي وتدار مع بقية الحسابات المشابهة. تستند سياسات وممارسات إعادة الهيكلة على المؤشرات والمعايير التي تدل، وفقاً لقرار إدارة البنك، على إمكانية استمرار السداد. تخضع هذه السياسات للمراجعة المستمرة. يتم تطبيق إعادة الهيكلة بشكل عام بالنسبة للقروض لأجل وبشكل خاص قروض تمويل العملاء.

١٠. الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	مصاريف مدفوعة مقدماً
٥١,٨٩٩	٤٣,١٠٥	فوائد مستحقة غير مقبوضة
١,١٩٩,٨٨٠	٣٠١,٤٨٤	موجودات ألت ملكيتها للبنك وفاء لديون بعض العملاء
١٤,٥٤٣	١٤,٥٤٣	مخزون أدوات مكتبية
٢٢,٣٨٠	١٢,٠٣٠	سلف وعهد وأخرى
٤١,٨٠٢	٣٩,٧٩٨	تسويات ما بين الفروع المحلية
-	١٧٤,٨٠٦	
١,٣٣٠,٥٠٤	٥٨٥,٧٦٦	

يتم تصنيف الموجودات التي تؤول ملكيتها إلى البنك وفاء لديون بعض العملاء والتي يتوقع بيعها خلال ١٢ شهراً من تاريخ بيان المركز المالي كموجودات ثابتة متاحة للبيع. قامت إدارة البنك بتكوين مخصص للأصول التي ألت ملكيتها للبنك بمبلغ ١٤,٥٤٣ ألف ريال يمني وفقاً لتعليمات وتوصيات مفتشي البنك المركزي اليمني، علماً بأن المخصص قد تم إدراجه ضمن بند الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى (إيضاح ١٤).

البنك العربي
فروع الجمهورية اليمنية

إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١١. الممتلكات والمعدات

التكلفة	مبني ألف ريال يمني	أجهزة حاسب الي ألف ريال يمني	أثاث ومعدات ألف ريال يمني	سيارات ووسائل نقل ألف ريال يمني	إجمالي ألف ريال يمني
رصيد ١ يناير ٢٠١٢	٨٠٢,٣٨٠	٧٨٠,٤٧٩	٤٤٦,٨٥٣	٥٣,٠٢٦	٢,٠٨٢,٧٣٨
إضافات	-	١١,٤٧٤	١٩,٧٧٩	-	٣١,٢٥٣
إستبعادات	-	(٨٤,٥١٩)	(٣,٨٨٩)	-	(٨٨,٤٠٨)
رصيد ٣١ يناير ٢٠١٣	٨٠٢,٣٨٠	٧٠٧,٤٣٤	٤٦٢,٧٤٣	٥٣,٠٢٦	٢,٠٢٥,٥٨٣
إضافات	-	٧,٢٤٤	٥١,٥٦١	-	٥٨,٨٠٥
إستبعادات	-	-	(٢,٥٧٥)	(٥٥٩)	(٣,١٣٤)
رصيد ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٨٠٢,٣٨٠	٧١٤,٦٧٨	٥١١,٧٢٩	٥٢,٤٦٧	٢,٠٨١,٢٥٤
مجموع الإهلاك المتراكم	٢١٦,٣٨٣	٦٨٨,٠٦٣	٢٤٨,٥٩١	٤٦,٤٩١	١,١٩٩,٥٢٨
رصيد ١ يناير ٢٠١٢	١٥,٦١٥	٣٣,٥٠٩	٢٩,٣٩٥	٣,٦٦٩	٨٢,١٨٨
إهلاك السنة	-	(٨٤,٥٢٠)	(٣,٧٤٦)	-	(٨٨,٢٦٦)
إستبعادات من مجموع الإهلاك	-	٦٣٧,٠٥٢	٢٧٤,٢٤٠	٥٠,١٦٠	١,١٩٣,٤٥٠
رصيد ١ يناير ٢٠١٣	٢٣١,٩٩٨	٣١,٤٧٠	٢٧,٥٨٢	٩٣٩	٨٥,٦٠٨
إهلاك السنة	-	-	(٢,١٥٣)	(٥٥٩)	(٢,٧١٢)
إستبعادات من مجموع الإهلاك	-	٦٦٨,٥٢٢	٣٠٩,٦٦٩	٥٠,٥٤٠	١,٢٧٦,٣٤٦
رصيد ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٢٤٧,٦١٥	٤٦,١٥٦	٢٠٢,٠٦٠	١,٩٢٧	٨٠٤,٩٠٨
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٥٧٠,٣٨٢	٧٠,٣٨٢	١٨٨,٥٠٣	٢,٨٦٦	٨٣٢,١٣٣
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٥٧٠,٣٨٢	٧٠,٣٨٢	١٨٨,٥٠٣	٢,٨٦٦	٨٣٢,١٣٣
نسبة الإهلاك المستخدمة	%٢	%٢٠	%١٠	%٢٠	%٢٠

١٢. الأرصدة المستحقة للبنوك الخارجية والمركز الرئيسي

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	بنوك خارجية ومركز رئيسي
١٦٥,٣٧٣	٣,٣٨٩,٢٠٤	حسابات جارية
١,٧٠٤,٠٦٠	١,٠٣٧,٧١٥	تمويل وقروض
١,٨٦٩,٤٣٣	٤,٤٢٦,٩١٩	

تحمل عمليات التمويل والقروض من البنك العربي الإدارة العامة والفروع الخارجية أسعار فائدة متغيرة بينما لا تحمل معظم الحسابات الجارية أية فائدة.

١٣. ودائع العملاء

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ودائع تحت الطلب
٥٦,٤٩٦,٢٢٩	٦٤,٦٠٥,٢٥٤	حسابات توفير
٢٣,٧٤٨,١٩١	٢٥,٤٣٦,٣٤٦	ودائع لأجل
١١١,٩٢١,٨٥٨	١٢٨,٢٢٩,٩٤٨	تأمينات نقدية، اعتمادات، كفالات وما في حكمها - مربوطة
٤,٢٦٤,٠١٢	٥,٤٠٩,٨١٠	تأمينات نقدية، اعتمادات، كفالات وما في حكمها - جارية
٥,٦٠٦,٦٦٤	٦,٧٢١,٠١٧	تأمينات نقدية مقابل تسهيلات مصرفية وأخرى - مربوطة (إيضاح ٩-٥)
٢٥,٢١٧,٢١١	٢٩,٨٦٢,٦٤٢	تأمينات نقدية مقابل تسهيلات مصرفية وأخرى - جارية (إيضاح ٩-٥)
٣,١١٥,٦٠١	٥,٦٣٩,٨٢٣	شيكات وحوالات
١,٠٠٤,١٥٤	٩٧٨,٣٤٣	
٢٣١,٣٧٣,٩٢٠	٢٦٦,٨٨٣,١٨٣	

تحمل ودائع الأجل والتأمينات النقدية المربوطة أسعار فائدة ثابتة خلال فترة الوديعة بينما تحمل حسابات التوفير فائدة متغيرة وفقا لتعليمات البنك المركزي، بينما لا تحمل بعض من الودائع تحت الطلب والودائع الاخرى أية فائدة.

١٤. الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	فوائد مستحقة
٢,٠٧٦,٩٣٢	٢,٠٢٣,١٢٩	إيرادات مؤجلة
١٤٥,٧١٣	١٤٥,١٦٥	مصاريف مستحقة
١٧٧,٤٩٥	٢٢٩,٦٨٦	ضرائب الدخل (إيضاح ١٤-٢)
٨٩٢,٠٨٨	٦٧٠,٢٧٠	فريضة الزكاة الشرعية
٣٧١,٣٤٠	٣٥٤,٨١٧	أرصدة دائنة ومطلوبات أخرى
٩٦,٣٨٩	١,٧٩٠,٢٥٥	
٣,٧٥٩,٩٥٧	٥,٢١٣,٣٢٢	

١٤-١ ضرائب دخل سنوات سابقة

خلال سنة ٢٠١٣ انتهى البنك وضعه الضريبي مع مصلحة الضرائب حتى سنة ٢٠٠٩ وقام بسداد فروقات ضريبة عن سنوات سابقة بمبلغ ٤٨,١٢٧ ألف ريال يمني (٢٠١٢: ٢٣٣,٠١٣ ألف ريال يمني).

إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٤. الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى (تابع)

٢-١٤ ضرائب دخل السنة

يتم احتساب ضرائب الدخل بنسبة ٢٠٪ (٢٠١٢: ٢٠٪) من صافي الربح السنوي المعدل للأغراض الضريبية. ان حركة مخصص ضرائب الدخل هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١,١٣٥,٥٤٥	٨٩٢,٠٨٨	الرصيد في ١ يناير
١,٠٨٦,٧٧١	٦٨٢,٦٩٠	المكون خلال السنة
(١,٣٣٠,٢٢٨)	(٩٠٤,٥٠٨)	المدفوع خلال السنة
٨٩٢,٠٨٨	٦٧٠,٢٧٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر

ربوطات قائمة

مازالت الاقرارات الضريبية للسنوات ٢٠١٠ و ٢٠١١ و ٢٠١٢ قيد المراجعة من قبل مصلحة الضرائب.

١٥. المخصصات

يتكون رصيد المخصصات مما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٨٧٧,٢٤٤	١,٠١٩,٠٩٠	مخصص تعويضات نهاية الخدمة (إيضاح ١-١٥)
٤٣٩,٩٣٥	٤٠٩,١٥٤	مخصص التزامات عرضية (إيضاح ٢-١٥)
١,٣١٧,١٧٩	١,٤٢٨,٢٤٤	

١-١٥ مخصص تعويض نهاية الخدمة

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٨١٠,١٢٢	٨٧٧,٢٤٤	الرصيد في ١ يناير
١٥٣,٣٩١	٢٧٣,٤٧٢	المكون خلال السنة (إيضاح ٢٤)
(٨٦,٢٦٩)	(١٣١,٦٢٦)	المدفوع خلال السنة
٨٧٧,٢٤٤	١,٠١٩,٠٩٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢-١٥ مخصص التزامات عرضية

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٤٠٢,٦٠٦	٤٣٩,٩٣٥	الرصيد في ١ يناير
٣٧,٣٢٩	-	المكون خلال السنة
-	(٣٠,٧٨١)	المسترد خلال السنة
٤٣٩,٩٣٥	٤٠٩,١٥٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر

١٦. الاحتياطي القانوني

وفقاً لأحكام المادة ١٢-١ من قانون البنوك التجارية رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨ يتم احتجاز ١٥٪ من صافي ربح السنة لتغذية الاحتياطي القانوني. يحق لإدارة البنك عدم الاستمرارية في الاحتجاز وذلك عند بلوغ الاحتياطي القانوني ضعفي رأس المال المدفوع. لا يمكن لإدارة البنك استخدام الاحتياطي قبل الحصول على موافقة مسبقة من البنك المركزي اليمني. لقد قام البنك بتحويل مبلغ ٢٣١,٦٣٩ ألف ريال يمني (٢٠١٢: ٣٣٢,١٤٦ ألف ريال يمني) من صافي ربح السنة إلى الاحتياطي القانوني.

١٧. الإحتياطي الإختياري

يتم تكوين إحتياطي إختياري عندما ترى الإدارة ضرورة وجوب ذلك لدعم المركز المالي للبنك. لم يتم إحتجاز أية مبالغ من الأرباح المحتجزة إلى الإحتياطي الإختياري لدعم المركز المالي للبنك منذ السنة المالية ٢٠٠٩.

١٨. الإلتزامات العرضية والإرتباطات القائمة

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢٨,٢٣٦,٥٨٧	٢٦,٤٩٣,٠٣٠	خطابات ضمان
١٩,٧٦٧,٢٧٨	١٧,٨٦٠,٤٥٥	اعتمادات مستندية (استيراد وتصدير)
٤,٣٢٣,٧٠٢	٦,٩٦٣,٤٧١	سحوبات مقبولة مكفولة
٥٢,٣٢٧,٥٦٧	٥١,٣١٦,٩٥٦	

١٩. إيرادات الفوائد عن القروض والسلفيات الممنوحة للعملاء والأرصدة لدى البنوك

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٧٦,٨٨٣	١٩٥,٠٦٥	إيرادات فوائد عن قروض وسلفيات ممنوحة للعملاء الأفراد:
٢٠,٩٧٠	٢٣,٨٣٥	- عن قروض وسلفيات
٩٧,٨٥٣	٢١٨,٩٠٠	- إيرادات فوائد بطائق إئتمانية
١,٧١١,٢٨١	١,٦٤٦,٩٥٨	إيرادات فوائد عن قروض وسلفيات ممنوحة لعملاء الشركات:
٨٨,٩٧٦	١٤٥,٢٤٥	- عن قروض وسلفيات
١,٨٠٠,٢٥٧	١,٧٩٢,٢٠٣	- عن كمبيالات مخصصة
٢٨٩,٧٣٠	١٧١,٨٤٢	إيرادات فوائد عن أرصدة لدى البنوك:
٢,١٨٧,٨٤٠	٢,١٨٢,٩٤٥	- عن ودائع لأجل لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي

٢٠. تكلفة الودائع والإقتراض

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٦,٦٦٠,٨٦٥	١٧,٦٧٥,٦٤٨	مصاريف فوائد على ودائع العملاء:
٣,٤٦٧,٥٣١	٣,١٢٣,٧٦٥	- ودائع لأجل
٢,٠١٦,٨٥٨	٢,٧٩٦,٢٥٦	- حسابات توفير
٢٢,١٤٥,٢٥٤	٢٣,٥٩٥,٦٦٩	- ودائع تأمينات نقدية - مربوطة
-	٣٩٨	مصاريف فوائد على أرصدة مستحقة للبنوك:
١٠,٣٢٩	١,٢١٠	- حسابات مدينة لدى البنك المركزي
١٠,٣٢٩	١,٦٠٨	- أرصدة مستحقة لبنوك خارجية والمركز الرئيسي
٢٢,١٥٥,٥٨٣	٢٣,٥٩٧,٢٧٧	

إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢١. إيرادات وعمولات والخدمات المصرفية

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٣١٥,٧٨٨	٤٦٦,٩٥٩	اعتمادات مستنديه
٢٠٩,٤٥٣	٢٢٠,٤٨٥	خطابات ضمان
٨١,٩٤٣	٧٠,٧٨٥	أوراق مباعه
٦٥,٦٠٤	٥٩,٩٨٩	حوالات وبوالص تحصيل
١٦٥,٦٩١	١٦٣,٤٥٨	أخرى
٨٣٨,٤٧٩	٩٨١,٦٧٦	

٢٢. مصاريف عمولات وأتعاب خدمات مصرفية

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٨,١٠٠	٩,٧١٨	عمولات شيكات وحوالات
٥١,٢٢٣	٧٨,٣٢٢	عمولات بطاقات ائتمانية - فيزا
٦١,١٥٠	٤٩,٣٥٤	عمولات شحن النقد وأخرى
١٢٠,٤٧٣	١٣٧,٣٩٤	

٢٣. أرباح عمليات النقد الأجنبي

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٧٨,٣٩٩	٧٧,٠٥٤	أرباح معاملات بعملات أجنبية
(١٩,٣٤١)	٧,٧٩٨	أرباح/(خسائر) ناتجة عن إعادة تقييم الأرصدة بالعملات الأجنبية
١٥٩,٠٥٨	٨٤,٨٥٢	

٢٤. إيرادات أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٥,٩٥٥	٢٥,٣٦٤	إيرادات رسوم اتصالات محلية
٤,٤٩٨	٤,٢٦١	إيجار صناديق حديدية
٧٦١	٩١٢	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
٧٤١	-	أرباح بيع موجودات آلت ملكيتها للبنك
٦٣,٣٠٢	١٦١,٩٩٢	إيرادات أخرى
٨٥,٢٥٧	١٩٢,٥٢٩	

٢٥. تكاليف الموظفين

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٨٨٢,٠٣٤	٩٩٢,٧٢٠	رواتب وأجور
٥٧,١٤٣	٦١,٥١٩	اشتراكات التأمينات الاجتماعية
١٥٣,٣٩١	٢٧٣,٤٧٢	تعويض نهاية الخدمة (إيضاح ١٥-١)
٤٦,٢٠٨	٥٠,٨٨٧	مصاريف طبية
٢,٢٩٧	٢,٣٥٤	مصاريف تدريب
٢٣,٣٣٨	٢٩,١٣٧	مصاريف أخرى
١,١٦٤,٤١١	١,٤١٠,٠٨٩	

بلغ متوسط عدد الموظفين في البنك خلال السنة ٢٥٦ موظف وموظفة (٢٠١٢: ٢٦٥ موظف وموظفة).

إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٦. المصاريف الإدارية والعمومية

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٣٣٨,٨٤٥	٣٤٦,٥١٥	إيجارات ومكاتب وعقارات
٨٢٤,٨٢٨	٧٥٢,٠٠٥	مصاريف أنظمة معلومات
٢٣٠,٩٠٥	٣١٠,٦٧٥	اشتراكات ورسوم
٨٤,٥٨٣	٩٠,٥٩٣	نقل وانتقالات
٨٢,١٨٨	٨٥,٦٠٨	إهلاك ممتلكات ومعدات (إيضاح ١٢)
٣٩,٨٢٩	٣٤,٧٦٨	أتعاب قانونية ومهنية
٣٢,٤٣٨	٣٤,٢٩١	إعلانات ونشر
٢٠,٧٣١	١٥,٤٠٢	مصاريف بريد وطوابع
١٩,٨٠١	٢٠,٤٦٨	مصاريف اتصالات
١٨,٤٣٢	١٧,٩٦٨	أدوات مكتبية ومطبوعات
٨,٥٤٠	-	نفقات متعلقة بالمباني - تحسينات
٣٦,١٢٢	٤٣,٣٥٦	شبكات اتصالات
١٠,٣٤٤	١٣,٤١٢	حفلات وضيافة وأخرى
١,٧٤٧,٥٨٦	١,٧٦٥,٠٦١	

٢٧. معاملات مع أطراف ذات علاقة

تتمثل أرصدة الأطراف ذات العلاقة الظاهرة في البيانات المالية فيما يلي:

مؤسسات شقيقة وتابعة		إدارة عامة وفروع خارجية		
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الودائع
-	-	٤٢,٤٧٥,٦٦٢	٤٨,٥٠٢,١٩٧	الرصيد في ١ يناير
-	-	١,٢٠٤,٢١٦,١٧٥	٧٦٤,٩١٢,٥٦٥	يضاف خلال السنة
-	-	(١,١٩٨,١٨٩,٦٤٠)	(٧٦٧,١٥١,٤٧٤)	يخصم خلال السنة
-	-	٤٨,٥٠٢,١٩٧	٤٦,٢٦٣,٢٨٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر

مؤسسات شقيقة وتابعة		إدارة عامة وفروع خارجية		
السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر		السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر		
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	تمويل وقروض
-	-	-	١,٧٠٤,٠٦٠	الرصيد في ١ يناير
-	-	١٩٧,٥٢٦,٢٧٤	٤٩,٣٥٥,٢٦٣	يضاف خلال السنة
-	-	(١٩٥,٨٢٢,٢١٤)	(٥٠,٠٢١,٦٠٩)	يخصم خلال السنة
-	-	١,٧٠٤,٠٦٠	١,٠٣٧,٧١٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٧. معاملات مع أطراف ذات علاقة (تابع)

مؤسسات شقيقة وتابعة		إدارة عامة وفروع خارجية	
٣١ ديسمبر		٣١ ديسمبر	
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
١,٠٧٦,٦٣١	٧٠٠,٦٦٦	٤٨٨,٤٠٩	٥٤٥,٨٤٣
١٥	١٥	١٠٥,٩٢٠	٧٨,٥٣٩
١٦	١٢	٢٠٢	٢٠٢

لا يوجد كفالات صادرة معلقة سيتم تسويتها بين الفروع أو مع البنوك الأخرى نقداً، ولكن البنك قد استلم كفالات واردة من الفروع والبنوك الأخرى بمبلغ ٢,٧١٧,٢١١ ألف ريال يمني (٢٠١٢: ٢,١١٥,٨٩٨ ألف ريال يمني).

الإيرادات والمصاريف

إدارة عامة وبنوك خارجية	
السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر	
٢٠١٢	٢٠١٣
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٢٨٩,٧٣٠	١٧١,٢٨١
١٠,٠٨٤	٥٤٦
٩٣٩,٧٥٧	٩٠٩,٣٠٩

إيرادات فوائد على أرصدة لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
مصاريف فوائد على تمويل وقروض
مصاريف البنك من نفقات المركز الرئيسي

مكافآت الاشخاص في الإدارة العليا

رواتب مدير منطقة اليمن خلال السنة كانت كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
٥,٦٩٧	٦,٤٥٨
٥٤٦	٢,١٨٥

رواتب وعلاوات
تعويض نهاية الخدمة

٢٨. معلومات القيمة العادلة

إستناداً إلى طريقة التقييم الموضحة أدناه، تعتبر إدارة البنك أن القيم العادلة لكافة الأدوات المالية الواردة ببيان المركز المالي وخارجها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ لا تختلف جوهرياً عن قيمها الدفترية.

أ- تقدير القيم العادلة

القروض والسلفيات الممنوحة للعملاء

تم حساب القيمة العادلة بالاستناد إلى التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المخصومة للأصل والفوائد. تم افتراض حدوث سداد القروض في تواريخ السداد التعاقدية متى انطبق ذلك. بالنسبة للقروض التي ليس لها فترات سداد محددة أو تلك التي تخضع لمخاطر التحصيل يتم تقدير السداد على أساس الخبرة في الفترات السابقة عندما كانت معدلات الفائدة بمستويات مماثلة للمستويات الحالية، بعد تعديلها بأي فروق في توقعات معدل الفائدة. يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بوضع مخاطر الائتمان وأي مؤشر على الانخفاض في القيمة في الاعتبار. يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية لأي تصنيفات قروض متماثلة على أساس المحفظة ويتم خصمها بالمعدلات الحالية للقروض المماثلة المقدمة للمقترضين الجدد ذوي ملامح الائتمان المماثلة. تعكس القيم العادلة المقدرة التغييرات في مركز الائتمان منذ تاريخ تقديم القروض كما تعكس التغييرات في معدلات الفائدة في حالة القروض ذات معدلات الفائدة الثابتة.

٢٨. معلومات القيمة العادلة (تابع)

أ- تقدير القيم العادلة (تابع)

الاستثمارات

تستند القيمة العادلة على الأسعار المدرجة بالسوق في تاريخ بيان المركز المالي. في حالة عدم وجود سعر مدرج للسوق يتم تقدير القيمة العادلة باستخدام أساليب التدفقات النقدية المخصومة وأية طرق أخرى للتقييم. عند استخدام أساليب التدفقات النقدية المخصومة تستند التدفقات النقدية المستقبلية على أفضل تقديرات الإدارة ومعدل الخصم هو معدل سائد بالسوق بالنسبة لأداة مالية مماثلة في تاريخ بيان المركز المالي.

أرصدة الحسابات الجارية المستحقة لصالح/من البنوك

تم اعتبار أن القيمة الدفترية لأرصدة الحسابات الجارية المستحقة لصالح/من البنوك، تعد بمثابة تقدير مناسب للقيمة العادلة نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

الودائع البنكية وودائع العملاء

بالنسبة للودائع تحت الطلب والودائع التي ليس لها فترات استحقاق معلومة يتم اعتبار أن القيمة العادلة هي المبلغ المستحق السداد عند الطلب في تاريخ بيان المركز المالي. تستند القيمة العادلة المقدرة للودائع ذات فترات الاستحقاق الثابتة، على التدفقات النقدية المخصومة باستخدام معدلات الفائدة المعروضة حالياً للودائع ذات فترات الاستحقاق الباقية المماثلة. لا يتم أخذ قيمة العلاقات طويلة الأجل مع المودعين في الاعتبار عند تقدير القيم العادلة.

ب- أدوات مالية أخرى ببيان المركز المالي

تعتبر القيم العادلة لكافة الأدوات المالية الأخرى ببيان المركز المالي مقاربة لقيمتها الدفترية.

ج- أدوات مالية خارج بيان المركز المالي

لا يتم إجراء تسويات للقيمة العادلة للأدوات المالية خارج بيان المركز المالي والمتعلقة بالانتماء، والتي تتضمن ارتباطات لتقديم الائتمان والاعتمادات المستندية وخطابات الضمانات سارية المفعول لأن الإيرادات المستقبلية المرتبطة بها تعكس جوهرياً الأتعاب والعمولات التعاقدية المحملة بالفعل في تاريخ بيان المركز المالي لاتفاقيات ذات انتماء واستحقاق مماثلين.

د- القيمة العادلة مقابل القيمة الدفترية

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تعادل تقريباً قيمتها الدفترية كما هو مبين في بيان المركز المالي.

٢٩. إدارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المتنوعة بوسائل متعددة وذلك من خلال استراتيجية شاملة موضوعة تحدد المخاطر وسبل مواجهتها وتخفيفها. إن أجهزة إدارة المخاطر المصرفية في البنك تشمل المدير العام، ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات، والمدير المالي، ومدير الخزينة، ومدير إدارة المخاطر والذين يخضعون للإشراف الدائم من قبل المركز الرئيسي.

وفيما يلي موجز حول كيفية إدارة المخاطر لدى البنك:

أ- مخاطر الائتمان

تعرف مخاطر الائتمان أنها احتمال أن يكون العميل أو الطرف المقابل غير قادر على الوفاء بالتزاماته المالية المتعاقد عليها مما يؤدي إلى الإضرار أو خسائر مالية. وتنتج مخاطر الائتمان في سياق الأعمال العادية للبنك.

في سعيه الحثيث لتطوير حجم الأعمال وزيادة محفظة القروض والتسهيلات المصرفية، يحرص البنك دائماً على تبني أعلى مستويات المعايير الائتمانية، واتباع أفضل الأساليب والتقنيات في إدارة مخاطر الائتمان، والتي من شأنها المحافظة على جودة المحفظة الائتمانية، وتمتعها بدرجة عالية من النوعية.

٢٩. إدارة المخاطر (تابع)

أ. مخاطر الائتمان (تابع)

وفي هذا السياق يقوم البنك بتعزيز الأطر المؤسسية التي تحكم إدارة الائتمان من خلال تحديث وتطوير السياسات والإجراءات بشكل مستمر.

يطبق البنك أيضاً تعليمات البنك المركزي الصادرة بالمنشور رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ بشأن مخاطر الائتمان. وتلتزم إدارة البنك بحد أدنى من المعايير لإدارة مخاطرها الائتمانية. تشمل إجراءات إدارة البنك لإدارة وخفض المخاطر الائتمانية على ما يلي:

- إعداد دراسات ائتمانية عن العملاء قبل التعامل معهم وتحديد معدلات المخاطر الائتمانية المتعلقة بذلك.
- الحصول على ضمانات كافية لتخفيض حجم المخاطر التي قد تنشأ في حالة تعثر العملاء.
- القيام بزيارات ميدانية وإعداد دراسات دورية للعملاء بهدف تقييم مراكزهم المالية والائتمانية.
- تكوين المخصصات المطلوبة للديون والأرصدة غير المنتظمة.
- توزيع محفظة القروض والسلفيات على قطاعات مختلفة تلافياً لتركيز المخاطر وضمن سقف محددة لكل قطاع.

إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٩. إدارة المخاطر (تابع)

أ- مخاطر الائتمان (تابع)

يتم الإفصاح عن توزيع أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية، والائتمانات العرضية والارتباطات في تاريخ بيان المركز المالي بحسب الأقاليم الجغرافي ودرجة تركز العملاء وفقاً لقطاع الأعمال (صناعي، زراعي، خدمات، مالي، مقاولات، عقارات وأخرى) كما يلي:

١. التركز الجغرافي

الترميزات عرضية	٢٠١٢	٢٠١٣			
الترميزات عرضية وارتباطات	المطلوبات	المطلوبات			
الموجودات	الموجودات	الموجودات			
الف ريال يعني	الف ريال يعني	الف ريال يعني			
٣٧,٨٩٩,٢٤٣	٢٣٨,٣٠٨,٢٦٠	١٩٩,٠٤٥,١٥٦	٣٥,٩٧٣,١٨٧	٢٧٣,٥٢٤,٧٤٨	٢٤١,١٩٥,٩٩٩
٣,٦٤٩,٧٧٦	١٢,٢١٣	٤٩,٥٧٣,٣٤٨	٢,٧٧٦,٢٤٧	١,١٧٦,٠٤٦	٤٧,٤٠٣,٩١٠
٦,٥٧٢,٣٢٠	-	٣٧,٩٧٢	٩,٠٦٣,٠٨٨	٣,٢٥٠,٨٥٨	-
٣,٤٤٤,١٩٠	١٦	١,٩٤٥,٨١٧	٢,٨٩٤,٢٧٦	١٦	٨٣٠,٤١١
٨٥,١٣٤	-	١,١١١,٤٦٠	٤٦,١٨٥	-	١,٥٧٦,٧١١
٦٧٦,٩٠٤	-	-	٥٦٣,٩٧٣	-	-
٥٢,٣٢٧,٥٦٧	٢٣٨,٣٢٠,٤٨٩	٢٥١,٧١٣,٧٥٣	٥١,٣١٦,٩٥٦	٢٧٧,٩٥١,٦٦٨	٢٩١,٠٠٧,٠٣١

الجمهورية اليمنية

الشرق الأوسط

آسيا

أوروبا

الولايات المتحدة الأمريكية

بقية دول العالم

الجمهورية اليمنية
الشرق الأوسط
آسيا
أوروبا
الولايات المتحدة الأمريكية
بقية دول العالم

إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٩. إدارة المخاطر (تابع)

أ. مخاطر الائتمان (تابع)

٣. التركيز حسب العملاء

مطلوبات		موجودات	
ودائع العملاء	أرصدة مستحقة لبنوك	إجمالي القروض والسلف	أرصدة لدى البنوك
ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	ألف ريال يعني
١٥٥,٠٦٨,٦٧٨	-	٩٩٤,١٥٢	-
١١١,٨١٤,٥٠٥	-	٣٥,٠٩٥,٤٨١	-
-	٤,٤٢٦,٩١٩	٢٠٤,١٩٨	٤٩,٧٣٢,٤٩٧
٢٦٦,٨٨٣,١٨٣	٤,٤٢٦,٩١٩	٣٦,٢٩٣,٨٣١	٤٩,٧٣٢,٤٩٧
٥٧,٦٩٥,٢٨٣	-	١,١١٩,٥٢٠	-
١٧٣,٦٧٨,٦٣٧	-	٢٠,٧١٦,٣٢٥	-
-	١,٨٦٩,٤٣٣	-	٥٢,٦٦٨,٦١٠
٢٣١,٣٧٣,٩٢٠	١,٨٦٩,٤٣٣	٢١,٨٣٥,٨٤٥	٥٢,٦٦٨,٦١٠

٢٠١٢

٢٠١٣

٣. قطاع الأعمال

التزامات عرضية		التزامات عرضية	
وارتباطات	المطلوبات	وارتباطات	المطلوبات
ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	ألف ريال يعني	ألف ريال يعني
٢٧,٧٣٣,٦١١	٣٥,٦٧٣,٠٤٤	٥١,٣١٦,٩٥٦	٣٣,١٦٦,٧٩٠
٢,٦١٦,٣٧٨	-	-	-
٥,٢٣٢,٧٥٧	١,٦٦٨,٢٤٣	٥٦,٥٢١	٢,٥٠١,٥٦٥
-	٩,٨٢٥,٩٥٤	٢٠٦,٤٠٥,٢٧٧	١٢,٩١٠,٨٥٥
٩,٤١٨,٩٦٢	٩,٢١٦,٨٠٧	١,٠٥٧,٨٧٩	١٣,٢٥٨,٢٩٥
٧,٣٢٥,٨٥٩	١٨١,٩٣٦,٤٤١	٣,٩١٩,٨٧٦	٢٠٥,٩٢٠,٤٩٣
٥٢,٣٢٧,٥٦٧	٢٣٨,٣٢٠,٤٨٩	٢٥١,٧١٣,٧٥٣	٢٧٧,٩٥١,٦٦٨
		٥١,٣١٦,٩٥٦	٢٩١,٠٠٧,٠٣١

صناعي وتجاري
زراعي
خدمات
مالي
مقاولات وعقارات
أخرى
الإجمالي

٢٩. إدارة المخاطر (تابع)

أ- مخاطر الائتمان (تابع)

٤. التعرض لمخاطر الائتمان بدون الأخذ في الاعتبار الضمانات المحتفظ بها

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
		بنود المركز المالي
٥٢,٦٦٨,٦١٠	٤٩,٧٣٢,٤٩٧	أرصدة لدى البنوك الخارجية والمركز الرئيسي
٢١,٤٨٩	٢١,٤٨٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٠,٩٣٢,٧٦٧	٣٦,٢٩٣,٨٣١	تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المضافة
١,٣٣٠,٥٠٤	٦٤٤,٦٤٢	أرصدة مدنية وموجودات أخرى
٥٢,٣٢٧,٥٦٧	٥١,٣١٦,٩٥٦	بنود خارج المركز المالي

ب- مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي عدم مقدرة البنك المستقبلية للوفاء بالتزاماته عند استحقاقها، وتنشأ هذه المخاطر عند عدم قدرة البنك في الحصول على السيولة لمواجهة النقص في الودائع أو الزيادة في الموجودات.

يراقب البنك مخاطر السيولة الخاصة به عن طريق تقرير استحقاقات الأصول والالتزامات الذي تم إعداده داخلياً، ويقوم بتصنيف جميع الموجودات والمطلوبات إلى فترات زمنية تصل إلى سنة أو أكثر. يتولى قسم الخزينة بالبنك عملية التحكم ومراقبة مخاطر السيولة وضمان عدم تعرض البنك لتلك المخاطر وفي نفس الوقت كيفية تحقيق أقصى إستفادة ممكنة من أموال البنك. وفي هذا الشأن يلتزم البنك إلزاماً تاماً بنسبة ٢٥٪ على المطلوبات المترتبة (التدفقات الخارجية) على عجز السيولة المحددة من قبل البنك المركزي اليمني.

يبين الجدول التالي استحقاق موجودات ومطلوبات البنك المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

استحقاقات خلال ٣ شهور	استحقاقات من ٤ إلى ٦ شهور	استحقاقات من ٧ إلى ٩ شهور	استحقاقات من ١٠ شهور إلى سنة	استحقاقات أكثر من سنة	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الموجودات
٣٠,٥٥١,٨٩٥	-	-	-	-	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
٤٩,٧٣٢,٤٩٧	-	-	-	-	أرصدة لدى البنوك والمركز الرئيسي
١٤٢,٠١٦,١٩٠	١٩,٥٥٨,٦٤٧	٩,١٩٢,٥٦٤	٢,٢٤٩,٢٤٤	-	موجودات مالية بالتكلفة المضافة
-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٣١,٨٦٢,٣٠٦	١,٢٢٧,٩٦٦	٣٧٦,٤٢٢	٧١٨,٥٠٢	٢١,٤٨٩	قروض وسلفيات ممنوحة للعملاء
٢٥٤,١٦٢,٨٨٨	٢٠,٧٨٦,٦١٣	٩,٥٦٨,٩٨٦	٢,٩٦٧,٧٤٦	٢,١٣٠,١٢٤	
					المطلوبات
٤,٤٢٦,٩١٩	-	-	-	-	أرصدة مستحقة للبنوك الخارجية
٢٤٠,٧٢٣,٥٦٦	١٢,٠٤٦,٥١٥	٧,٥١٥,٧٣٠	٦,٥٩٧,٣٧٢	-	والمركز الرئيسي
٢٤٥,١٥٠,٤٨٥	١٢,٠٤٦,٥١٥	٧,٥١٥,٧٣٠	٦,٥٩٧,٣٧٢	-	ودائع العملاء

٢٩. إدارة المخاطر (تابع)

ب- مخاطر السيولة (تابع)

يبين الجدول التالي استحقاق موجودات ومطلوبات البنك المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

استحقاقات أكثر من سنة	استحقاقات من ١٠ شهور إلى سنة	استحقاقات من ٧ إلى ٩ شهور	استحقاقات من ٤ إلى ٦ شهور	استحقاقات خلال ٣ شهور	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
					الموجودات
-	-	-	-	٧٨,٧٣٤,٤٣٩	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
-	-	-	-	٥٢,٦٦٨,٦١٠	أرصدة لدى البنوك والمركز الرئيسي
-	٧٢٨,٦٧١	٤,٣٢٧,٤٨٢	١٠,٢٥٢,٢٩٨	٨١,٨٨٥,٣٦٠	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
					موجودات مالية بالقيمة العادلة من
٢١,٤٨٩	-	-	-	-	خلال الدخل الشامل الآخر
٢,٩٨٥,٦٢٠	٢٦١,٨٨٦	٨٨٣,٦٩٣	٩٢٢,٥٠٩	١٥,٨٧٩,٠٥٩	قروض وسلفيات ممنوحة للعملاء
٣,٠٠٧,١٠٩	٩٩٠,٥٥٧	٥,٢١١,١٧٥	١١,١٧٤,٨٠٧	٢٢٩,١٦٧,٤٦٨	
					المطلوبات
					أرصدة مستحقة للبنوك الخارجية
-	-	-	-	١,٨٦٩,٤٣٣	والمركز الرئيسي
-	١٢,٣٧٤,٤٧٥	٩٦٩,٧٤٧	١٠,٤٢١,٧٤٢	٢٠٧,٦٠٧,٩٥٦	ودائع العملاء
-	١٢,٣٧٤,٤٧٥	٩٦٩,٧٤٧	١٠,٤٢١,٧٤٢	٢٠٩,٤٧٧,٣٨٩	

ج- مخاطر السوق

تتضمن مخاطر السوق مخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية ومخاطر تقلبات معدلات الفائدة.

١. مخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية

يتعرض البنك إلى مخاطر العملات من التعاملات بالعملات الأجنبية (خاصة التعاملات بالدولار الأمريكي). وحيث أن العملة التي يظهر بها البنك بياناته المالية هي الريال اليمني لذا تتأثر البيانات المالية للبنك من الحركة في أسعار الصرف بين هذه العملات والريال اليمني. ويؤدي تعرض البنك للتعاملات بالعملات الأجنبية إلى نشوء أرباح وخسائر يتم إدراجها في بيان الدخل الشامل.

تتبع إدارة البنك تعليمات البنك المركزي الصادرة بالمشور رقم (٣٠) لسنة ١٩٩٨ والذي ينص على أن لا يزيد الفائض في مركز كل عملة على حدة عن ١٥٪ من رأسمال البنك وإحتياطياته إضافة إلى عدم زيادة الفائض في المركز المجمع لكافة العملات عن ٢٥٪ من رأسمال البنك وإحتياطياته.

وتطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٨ فإن إدارة البنك تطبق سقف أعلى لكل مركز عملة على حدة إضافة إلى سقف لمركز العملات الأجنبية مجتمعة، بحيث لا يزيد الفائض في مركز كل عملة على حدة عن ١٥٪ من رأسمال البنك وإحتياطياته وأن لا يزيد المركز المجمع للعملات الأجنبية عن ٢٥٪ من رأس المال وإحتياطياته.

٢٩. إدارة المخاطر (تابع)

ج- مخاطر السوق (تابع)

١. مخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية (تابع)

يوضح الجدول التالي مراكز العملات الهامة كما في تاريخ البيانات المالية:

٢٠١٢		٢٠١٣		
النسبة إلى حقوق المركز الرئيسي %	الفائض ألف ريال يمني	النسبة إلى حقوق المركز الرئيسي %	الفائض ألف ريال يمني	
٤,٦٤%	٥١٨,٧٠٩	١,٠٩%	١٢٥,٢٠٩	دولار أمريكي
٠,٠٨%	٨,٨٧٣	٠,٠٢%	١,٩٥٧	ريال سعودي
٠,٠٧%	٧,٦٥٩	٠,٠٢%	٢,١٧٠	جنيه إسترليني
(٠,٠٢%)	(١,٨٥٣)	٠,٠١%	١,٤٧٤	يورو
٠,٠٩%	١٠,٥٥٩	٠,٠٨%	٩,٦٩٨	عملات أخرى
٤,٨٦%	٥٤٣,٩٤٧	١,٢٢%	١٤٠,٥٠٨	

٢. مخاطر تقلبات معدلات الفائدة

تخضع عمليات البنك إلى مخاطر تذبذب سعر الفائدة إلى المدى الذي تصبح فيه الأصول التي تجني فوائد والإلتزامات التي تحتسب عنها فائدة مستحقة في أوقات مختلفة. تهدف أنشطة إدارة المخاطر إلى ترشيد صافي دخل الفوائد شريطة أن تكون معدلات سعر الفائدة بالسوق متناسقة مع الإستراتيجيات التجارية للبنك. يقوم البنك بمعالجة الاختلافات بإتباع إرشادات السياسات وتقليل المخاطر بمقاربة إعادة تسعير الأصول والإلتزامات. يتم عرض التفاصيل المتعلقة بإعادة تسعير الاختلافات ومخاطر معدلات الفائدة على لجنة الأصول والإلتزامات خلال إجتماعاتها العادية، وتعرض كذلك على لجنة المخاطر التابعة لإدارة البنك.

يقوم البنك بالإجراءات التالية لخفض أو الحد من أثار المخاطر الناشئة عن تقلبات أسعار الفائدة إلى الحد الأدنى:

- ربط سعر الفائدة على الاقتراض مع سعر الفائدة على الإقراض.
- الاسترشاد بأسعار الخصم للعملات المختلفة عند تحديد أسعار الفائدة.
- مراقبة توافق تواريخ استحقاقات الموجودات والمطلوبات المالية.

بافتراض حدوث تغيير في نسبة الفائدة بمقدار ٥٪ سينتج عن هذا التغيير التأثير أدناه على بيان الدخل

بيان الدخل		
٢٠١٢	٢٠١٣	حساسية أسعار الفائدة
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢,٥٤١,٩٨٥	١,٨٢٢,٨٧٤	+ ٥%
١,٨٨٦,٦٣٣	١,٢٦٥,٦٤٦	- ٥%

إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٩. إدارة المخاطر (تابع)

ج- مخاطر السوق (تابع)

٢. مخاطر تقلبات معدلات الفائدة (تابع)

متوسط أسعار الفائدة المطبقة خلال السنة

بلغ متوسط معدلات أسعار الفائدة على الموجودات والمطلوبات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ كما يلي:

البيان	ريال يمني %	دولار أمريكي %	جنيه إسترليني %	يورو %
الموجودات				
ودائع لأجل البنوك الخارجية والمركز الرئيسي	-	%٠,١٧	%٠,٩٠	-
موجودات مالية بالتكلفة المضافة	%١٧,١٧	-	-	-
قروض وسلفيات للعملاء				
- حسابات جارية مدينة	%٢٠,٨٩	%٥,١٥	-	-
- قروض	%٢٠,٧٤	%٦,٥٣	-	-
- كمبيالات مخصومه	%٢٠,٠٩	%٨,٥	-	-
المطلوبات				
ودائع العملاء				
- ودائع لأجل	%١٥,٥٥	%٠,٠٧	%٠,٣١	%٠,٠٨
- حسابات توفير	%١٥	-	-	-
أرصدة مستحقة للبنوك				
- تمويل وقروض	-	-	-	%٠,١٣

متوسط أسعار الفائدة المطبقة خلال السنة

بلغ متوسط معدلات سعر الفائدة على الموجودات والمطلوبات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كما يلي:

البيان	ريال يمني %	دولار أمريكي %	جنيه إسترليني %	يورو %
الموجودات				
ودائع لأجل البنوك الخارجية والمركز الرئيسي	-	%٠,١٩	%٠,٤١	%٠,١٨
موجودات مالية بالتكلفة المضافة	%٢٠,٤٤	-	-	-
قروض وسلفيات للعملاء				
- حسابات جارية مدينة	%٢٦,٧٥	%٧,٢٥	-	-
- قروض	%٢٥,٥	%٧,٥	-	-
- كمبيالات مخصومه	%٢٥,٥	%٨	-	-
المطلوبات				
ودائع العملاء				
- ودائع لأجل	%١٩,٥٨	%٠,١٥	%٠,١٥	-
- حسابات توفير	%١٩	%٠,١٥	%٠,١٥	-
أرصدة مستحقة للبنوك				
- تمويل وقروض	-	%٠,٣٠	%٠,٥٠	%٠,٢٥

٢٩. إدارة المخاطر (تابع)

د- مخاطر التشغيل

تبنى البنك منهج المؤشر الرئيسي وفقاً لإطار عمل بازل ٢ بهدف قياس التكلفة الرأسمالية لمخاطر التشغيل. يتطلب هذا المنهج من البنك توفير ١٥٪ من متوسط إجمالي دخل ثلاث سنوات كتكلفة رأسمالية لمخاطر التشغيل.

٣٠. إدارة مخاطر رأس المال

يدير البنك رأسماله لضمان قدرته على الاستمرار وفقاً لمبدأ الإستمرارية مع زيادة عوائد المساهمين عبر تحسين حقوق المركز الرئيسي ضمن أطر مقبولة لمقابلة العائد مع المخاطر. لم تتغير سياسة البنك العامة عن السنة ٢٠١٢.

يتكون رأس مال البنك من رأس المال المدفوع وحقوق الملكية المنسوبة للمركز الرئيسي للبنك والتي يتضمن رأس المال المدفوع والإحتياطات والأرباح المحتجزة.

٣١. كفاية رأس المال

يقوم البنك بمراقبة كفاية رأس ماله وفقاً للتعليمات الصادرة من قبل البنك المركزي اليمني. ويتم احتساب كفاية رأس المال طبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني بمقارنة مكونات رأس المال الأساسي والمساند كما هو مبين في البيانات المالية للبنك بإجمالي موجودات والتزامات البنك المبينة في البيانات المالية بعد ترجيحها بأوزان المخاطر كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	
١٣,٩١٢	١٣,٥٨٢	رأس المال الأساسي والمساند
		<u>الأصول المرجحة بمخاطر</u>
٣٢,٦٠٥	٢٩,٤٦١	الالتزامات العرضية والارتباطات
٢٨,٤٧٣	٣٥,٦٠١	رصيد الموجودات
٦١,٠٧٨	٦٥,٠٦٢	مجموع الأصول المرجحة بمخاطر
٪٢٢,٧٨	٪٢٠,٨٧	نسبة كفاية رأس المال

يتكون رأس المال الأساسي من رأس المال والإحتياطات والأرباح المحتجزة، أما رأس المال المساند فيتكون من المخصصات العامة.

٣٢. التقارير المالية لقطاعات الأعمال

البنك منظم ضمن الثلاث قطاعات التالية:

- خدمات مصرفية للأفراد - تتضمن خدمات بنكية للأشخاص والحسابات الجارية وحسابات التوفير والودائع ومنتجات مدخرات الإستثمار والحفظ وبطاقات الإنتمان الدائنة والمدينة وقروض المستهلك وقروض الإسكان.
- خدمات بنكية للشركات - تتضمن تسهيلات مدينة مباشرة وحسابات جارية وودائع وسحب على المكشوف وقروض وتسهيلات إنتمان أخرى وعملة أجنبية ومنتجات أدوات مشتقة.
- الخزينة والإستثمارات - تتمثل الأنشطة الأخرى بإدارة الإستثمار والتمويل المؤسسي والتي لا تمثل أي منها قطاعاً مستقلاً يجب التقرير عنه.

تتم المعاملات بين قطاعات العمل وفقاً لشروط تجارية عادية. يتم تخصيص الأموال بشكل عادي بين القطاعات مما ينتج عنه الإفصاح عن تحويلات تكلفة التمويل ضمن إيرادات التشغيل. الفوائد المحملة على تلك الأموال تستند على تكلفة رأس المال الخاصة بالبنك. لا توجد بنود جوهرية أخرى للدخل أو المصروفات بين قطاعات العمل.

تتمثل أصول والتزامات القطاع بأصول والتزامات التشغيل وهي غالبية بيان المركز المالي ولكنها لا تتضمن بنود مثل الضرائب والإقتراضات.

٣٣. المطلوبات المحتملة

لقد تم رفع قضايا مختلفة على البنك بما يقارب ٢,٣٣٦ مليون ريال (٢٠١٢: ٢,٣٦١ مليون ريال). تعتقد إدارة البنك وبناء على رأي الإدارة القانونية في البنك، بأن ما ينتج من أحكام في تلك القضايا لن يؤثر على عمليات البنك.

٣٤. أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة للسنة الماضية لتتفق مع تبويب البيانات المالية للسنة الحالية.